

TEMPERATURE
DE
JUILLET
Fêtes religieuses

15—S. Henri II
Menaçant

16—Notre-Dame
de Mont
Carmel
Se mettant
au beau

17—S. Alexis
Agréable

18—VI PENTE-
COTE
S. Camille
de Lellis



CHENIER 1897-1954

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE SAINT-JÉRÔME ET DU DISTRICT

Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même; nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent". (Benjamin Sulte)

1897-1954



LABELLE

TEMPERATURE
DE
JUILLET
Fêtes religieuses

19—S. Vincent
de Paul
Très chaud

20—S. Jérôme
Emilien
Peu de chan-
gement

21—St. Praxède
Plus frais

Vol. 60 — No 25 — Saint-Jérôme, 15 juillet 1954

Directeur et Rédacteur en chef: LEO CADIEUX

Le numéro: 5 sous

LE REGLEMENT DE \$550,000.00 SERA-T-IL APPROUVÉ?

LE CHEF DE L'HOTEL LAPOINTE, ADRIEN JOANIS NOUS REVIENT DE BERNE, SUISSE

Chefs québécois honorés par la ville de Berne

Après leur éclatant succès au concours international d'art culinaire de Berne, en Suisse, où les chefs délégués de la Province de Québec se classèrent au second rang avec deux diplômes et onze médailles d'or parmi les 23 nations concurrentes. Ils furent reçus par le président de la ville de Berne, M. Otto Steiger. A cette

La tourtière québécoise, le dore de l'Abitibi, le homard et le saumon, expédiés par avion, à nos chefs cuisiniers leur ont valu les dix médailles d'or d'art culinaire. La onzième médaille fut décernée par la section artisanale des Olympiades en hommage à l'heureuse décoration du pavillon de la province de Québec. Cette décora-

et de nombreuses réceptions furent offertes en son honneur par la ville de Berne et les représentants des Sociétés Suisses. A Paris, nos délégués dînèrent avec Curnonsky le "Prince des Gastronomes" et M. Jean Morand, président fondateur du Club gastronomique Prosper Montagné. Ils furent également les hôtes de Son



Sur cette photo prise lors du concours on remarque de gauche à droite: Mme MacLellens, M. Otto Steiger, président de la ville de Berne, Mme Charles Schneider, M. MacLellens, premier vice-consul de l'ambassade canadienne et M. Charles Schneider (délégué). Debout: M. Emile Puvilland (délégué), M. Pierre Demers (délégué), M. W. Wyman, président du concours international d'art culinaire, M. Max Rupp (délégué), M. Hector Lahaie (délégué), M. Kurt Atzenweiler, guide pour l'équipe du Québec.

version, M. Adrien Joanis, chef de l'Hotel Lapointe, de notre ville, reçut une plaque d'honneur avec mention spéciale pour les services distingués rendus à l'organisme culinaire mondial. C'est un honneur pour le Chef Joanis et aussi pour l'Hotel Lapointe. Nos sincères félicitations.

tion tout en s'inspirant des plus pures traditions de notre artisanat québécois a mis, sous les yeux des visiteurs, grâce aux diorams et aux photographies, les plus beaux sites du Québec.

Durant leur séjour en Suisse, notre délégation fut l'hôte de l'ambassade canadienne à Berne

Excellence M. Jean Désy, notre ambassadeur à Paris. Passant par Bruxelles ils furent les invités d'honneur à un banquet du Club Bruxellois Prosper Montagné et avant leur départ de Paris, la délégation fut reçue par M. Tardas, chef du cabinet du ministre français du Budget et Directeur-général de la radio d'Etat.



L'IMPOT PROVINCIAL

Maurice Duplessis, en vertu de la Constitution, a le droit de mettre une taxe sur le revenu provincial, comme il a le droit d'imposer une taxe de vente de 5%, une taxe sur les boissons, une taxe sur les cigarettes, une taxe sur l'automobile.

Lorsque le gouvernement fédéral a assumé la charge de payer les allocations familiales, les pensions de vieillesse, etc., etc., — charges qui appartiennent aux provinces en vertu de leur autonomie — il a passé une entente avec toutes les provinces canadiennes, moins Québec, de faire à équilibrer les charges fiscales qui retombent sur les contribuables.

Maurice Duplessis, pour payer les origines de son administration, est obligé maintenant de taxer le revenu des particuliers, c'est son droit, mais il serait souverainement injuste de jeter la responsabilité de cette nouvelle taxe sur le gouvernement fédéral.

LA PROVINCE LA PLUS TAXÉE

Pour démontrer combien plus élevée que partout ailleurs sont les taxes dans la province de Québec, il suffit de prendre un exemple entre 100: la licence et l'assurance d'un camion d'un demi-tonne, dans la province de Québec, coûtent \$44.75, alors que dans la province voisine de l'Ontario le coût n'est que de \$21.50.

L'administration Duplessis coûte cher aux contribuables de chez nous.

L'Union des Travailleurs en Caoutchouc renouvelle, pour les écoles de St-Jérôme, son geste de 1952

Cette année encore l'Union fédérale des Travailleurs en caoutchouc, C.M.T.C. Local 144, St-Jérôme, organisait un TAG-DAY les 4, 5 et 6 juin, dans le but d'obtenir les fonds nécessaires à l'achat de prix pour les enfants des écoles de la Cité de Saint-Jérôme.

Les Autorités de la Ville et de la Commission scolaire ont encouragé cette belle initiative. Les Commissaires d'écoles leur ont même versé la somme de \$200.

La générosité des Jéromiens ne s'est pas démentie: la vente des "tags" par des institutrices bénévoles, aidées de leurs amis, a rapporté le joli montant de \$915.00.

Plusieurs parmi vous ont démontré un patriotisme fort impressionnant et un dévouement dépassant toutes nos espérances. En retour vous pouvez être assuré de notre coopération la plus complète et que tous les officiers et le personnel du 60ième Détachement se feront un devoir et un plaisir de vous assister, dans votre travail comme volontaire, dans la mesure du possible.

Nous comprenons que pour un exercice tel que "CHECK POINT" le nombre de volontaires n'est pas assez élevé afin de nous permettre d'opérer la table de topographie par équipe. Nous croyons que si chacun de vous intéresserait un membre de sa famille ou un ami, nous pourrions former différentes équipes et par le fait même agrémenter notre travail.

Au nom des Officiers et du personnel du 60ième Détachement Corps d'Observateurs Terrestres, veuillez accepter nos remerciements les plus sincères.

La somme calculée à l'Ecole Labelle avec le concours des organisateurs et des professeurs et partagé intégralement entre les différentes écoles au prorata du nombre des élèves.

Le geste tout désintéressé du Comité des Travailleurs en caoutchouc mérite d'être souligné. Si les enfants ont reçu de magnifiques récompenses le 23 juin, c'est grâce au dévouement de ces braves travailleurs. Pour tout le bonheur qu'ils ont semé chez les jeunes et les moins jeunes, nos plus sincères remerciements de la part du Personnel des écoles de la Ville de Saint-Jérôme.

L'Exercice "Check Point" du C.O.T., un plein succès

Nous avons le plaisir de vous annoncer que l'exercice "CHECK POINT" en fin de semaine dernière a été un succès. Les premiers rapports compilés prouvent que le Corps d'Observateurs Terrestres, grâce à ses volontaires civils, a joué un rôle de tout premier rang.

Nos Quartiers Généraux ont la ferme conviction que le Corps d'Observateurs Terrestres joue un grand rôle dans la défense du Canada et que ses services sont de plus en plus inestimables, tout aussi bien au point de vue militaire que civil.

Nous sommes persuadés que nos commissaires se montreront dignes de la confiance qu'on leur a accordée. Or, le rôle d'un commissaire d'école dans notre système actuel, est d'une très grande importance, et ceux qui acceptent de remplir cette charge sont investis d'une très lourde responsabilité, car en plus d'être des administrateurs honnêtes, droits, intègres, préoccupés du bien commun, ils sont surtout les représentants des pères de famille qui sont responsables de l'éducation de leurs enfants. Nous pouvons dire que les commissaires sont en quelque sorte des éducateurs, tâche qui ne s'improvise pas.

VOTATION MERCREDI ET JEUDI les 21 et 22 juillet prochains

Les propriétaires seront appelés à se prononcer pour ou contre l'emprunt de \$550,000.00, décrétant des travaux de pavage, gravelage, terrassement, aqueduc, égout et réfection de nos deux principales artères, rues St-Georges et Labelle. Voici, en détail, la liste des travaux à être exécutés.

Rue	De	A	Longueur
Giguère	Labelle	Deschambault	400
Aubry	Labelle	Deschambault	400
Des Pins	Labelle	Deschambault	550
Scott	Labelle	Extr. Ouest	500
St-Paul	Labelle	St-Georges	625
St-Paul	St-Georges	Fournier	725
St-Paul	Fournier	Vers l'est	500
Giguère	Labelle	St-Georges	600
Aubry	Labelle	St-Georges	560
Des Pins	Labelle	St-Georges	460
St-Georges	Vaillancourt	Bélanger	1800
Vaillancourt	St-Georges	Extr. Est	475
Carillon	St-Georges	Extr. Est	350
Trudel	St-Georges	Fournier	570
Moreau	St-Georges	Fournier	450
Moreau	Fournier	Lachaine	600
Guénette	St-Georges	Fournier	330
Forget	St-Georges	Fournier	250
Forget	Fournier	Lachaine	630
Fournier	Nantel	Guénette	550

(Suite à la page 5)

PAS DE JOURNAL LE 29 JUILLET

A cause de la semaine de vacances annuelles de nos imprimeurs, nos bureaux seront fermés du samedi, 24 juillet au lundi 2 août.

L'Avenir du Nord ne sera pas publié le 29 juillet prochain.

LA DIRECTION

UNE NOUVELLE FIGURE A LA COMMISSION SCOLAIRE UN COMMISSAIRE RELU

Lundi le 12 juillet à l'occasion d'une élection de commissaire M. Aldéric L. Poirier fut réélu pour un deuxième terme et M. Paul Mathe fut élu pour remplacer M. J. Gaussiran. M. Poirier obtint 316 voix, sur un total de 1697 voteurs apparaissant sur les listes. M. Mathe obtint 316 voix. M. Gaussiran 231, M. Beaulieu 191 et M. Beaulieu 143 voix. On semble s'intéresser de plus en plus à la cause scolaire, puisque 1235 propriétaires se sont présentés aux urnes.



M. A.L. POIRIER, réélu pour un deuxième terme

Nous sommes persuadés que nos commissaires se montreront dignes de la confiance qu'on leur a accordée. Or, le rôle d'un commissaire d'école dans notre système actuel, est d'une très grande importance, et ceux qui acceptent de remplir cette charge sont investis d'une très lourde responsabilité, car en plus d'être des administrateurs honnêtes, droits, intègres, préoccupés du bien commun, ils sont surtout les représentants des pères de famille qui sont responsables de l'éducation de leurs enfants. Nous pouvons dire que les commissaires sont en quelque sorte des éducateurs, tâche qui ne s'improvise pas.

Considérations sur la vie canadienne

Le coût de l'hospitalisation

(par Eugène L'HEUREUX)

Récemment, à Québec, avait lieu le vingtième congrès du Comité des Hôpitaux du Québec. La lecture des comptes rendus publiés dans les journaux nous convainc qu'il s'y est dit des choses très utiles sur l'hospitalisation des malades.

Apparemment, quelques-uns se sont permis de sortir un peu du sujet pour faire du provincialisme et du séparatisme autant que de l'hospitalisation. Un pareil écart ne doit pas nous étonner. C'est une mode qui passe.

Malgré cette réserve, qui me semble s'imposer, j'aime à dire que les congressistes ont fait de l'excellent travail.

Dès l'ouverture du congrès, le Dr Jean Grégoire, sous-ministre provincial de la Santé, qui connaît à fond les problèmes de l'hospitalisation et qui parle pour dire quelque chose, a orienté le travail des congressistes vers le véritable but à atteindre.

Il me semble opportun de reproduire ici les paroles prononcées par le Dr Grégoire, telles que rapportées par les journaux.

"Le Dr Grégoire a exprimé son étonnement du coût de certains comptes d'hôpitaux, entre autres, ceux qui sont faits dans le domaine de la radiologie et des laboratoires. Vous me direz sans doute, a ajouté le Dr Grégoire, que cela ne dépend pas des administrateurs et des administratrices, mais il devrait peut-être y avoir une coopération plus étroite entre les médecins et les autorités des institutions d'hospitalisation.

"N'y aurait-il pas lieu de songer à la stabilisation des prix chargés par les hôpitaux? En quatorze ans, le budget de la santé est passé de 7 millions à 72 millions..."

"D'après le Dr Grégoire, de 85 à 90 pour cent de la population n'a pas les moyens de payer le coût de l'hospitalisation; et l'administration des hôpitaux devient de plus en plus lourde.

"Le sous-ministre a cependant rendu hommage aux communautés religieuses pour la façon dont elles s'acquittent de leurs obligations. Et il a déclaré que l'Assistance Publique, à l'heure actuelle, constitue en quelque sorte une forme d'assurance-santé."

Après le Dr Grégoire, c'est le R.P. Hector Bertrand, jésuite, président du Comité des Hôpitaux de Québec, qui a pris la parole. "Il a déclaré lui aussi, nous rapportent les journaux, que tout le monde reconnaît que le coût d'hospitalisation est trop élevé. Les administrateurs et les administratrices, dit-il, sont les premiers à s'en rendre compte. Nous comprenons très bien la situation et il importe de faire quelque chose. Quand nous demandons des réformes, ce n'est pas parce que ça va mal, mais parce que nous voulons que ça marche mieux, pour soulager les misères humaines.

Voilà deux discours dont j'apprécie beaucoup l'inspiration, parce que les deux visent au véritable progrès.

Cette question, je l'affirme, est infiniment plus importante que celle de savoir si la Province de Québec doit percevoir elle-même tous les impôts dont elle a besoin pour s'administrer ou confier une partie de cette perception au Fédéral, qui lui remettrait sa juste part.

(Suite à la page 5)

SON EXCELLENCE MGR FRENETTE CELEBRE LA MESSE POUR LES ENFANTS

Jeudi dernier L'O.T.J. ouvrait officiellement sa saison des vacances. Depuis quelques jours déjà, nos enfants s'étaient réunis dans leurs différents terrains de jeux et sous la surveillance libérale et éclairée de prêtres, séminaristes, religieux, moniteurs et monitrices dévoués, prenaient leurs ébats.

— j'allais dire, sous le beau soleil du bon Dieu... Mais non... Nous n'avions pas été favorisés d'une belle température... Allons... ça viendra.

Jeudi donc, Son Excellence Mgr Emilien Frenette offrait la Messe au nom de ses petits qu'il aime tant et pour qui il montre une sollicitude toute paternelle. A quatre heures, au sous-sol de la Cathédrale — drapeaux en tête — les otéjistes de St-Antoine des Laurentides et de St-Jérôme se pressaient autour de leur Evêque pour offrir au Seigneur les prémices de leurs vacances.

Vous, chers parents, qui étiez retenus à la maison, au bureau, à l'usine par vos occupations journalières, avez contribué à cette belle cérémonie pour une bonne part, certainement la plus belle, si l'exception du saint sacrifice de la Messe, car... comment concevoir une O.T.J. sans enfants! Et ce sont vos petits garçons, vos petites filles qui nous ont procuré la joie et l'émotion vivement ressenties de les voir s'offrir avec le prêtre à Celui qui a dit: "Laissez venir à moi les petits enfants". C'est ce passage de l'Evangile qui nous vint d'abord à l'esprit à la vue de ces enfants qui se sont présentés à la table sainte, celui-ci, un peu dépeigné, celui-là... le chandail un peu défraîchi... celle-là, avec un petit air las... d'avoir

tant joué, mais tous avec cette confiance et cet abandon si naturels aux enfants et qu'aiment tant les mamans.

Il m'a semblé entendre Marie... leur Mère du Ciel... dire à son Divin Fils: "Vois... ils sont peut-être un peu mieux le dimanche, mais ils sont là... avec leur petit cœur qui t'aime... ils sont venus à Toi... Peut-être, aussi, les anges ont-ils froncé les sourcils... croyant qu'on ne serait pas sage... et qu'il y aurait un peu de tapage — de la part de tant d'enfants, mais Jésus a certainement dit comme autrefois: "Laissez venir à moi les petits enfants — sachez que le royaume des cieux est à ceux qui leur ressemblent". Si leurs habits et leurs mains ne sont venus à moi mieux, c'est qu'ils ont bien joué aujourd'hui, ils ont fait ma volonté et en s'amusant à qui mieux mieux et ce soir ils me reviennent avec un cœur que le démon n'a pu approcher. C'est comme ça que je les aime. Ils viennent me demander de rendre leur cœur semblable au mien — de changer leur cœur avec le mien. Ils me prient

de bénir leurs parents, leurs bien-faiteurs et me reçoivent avec eux dans l'O.T.J. Comme l'imagination fait des siennes à la vue d'un tel spectacle. Chers parents, vous auriez pensé la même chose, et comme moi, vous auriez éprouvé le besoin de le dire.

Envoyez-les, vos enfants, tous les jours, très nombreux aux terrains de jeux; ayez confiance en ceux qui y vont, ils les aiment et veillent sur eux avec un soin jaloux, comme si chacun d'eux était leur petit frère ou leur petite sœur.

Vous qui n'avez pu assister à cette messe, vous avez été dignement représentés par votre Maire. En effet, nous avions le plaisir d'avoir parmi nous Son Honneur le Maire de la Cité de Saint-Jérôme, Me Camille L. de Martigny et Son Honneur, Claude Michaud, maire de la municipalité de St-Antoine des Laurentides qui, avec son Excellence Mgr Frenette, le président de l'O.T.J., M. Maurice Girard ainsi que le Directeur de l'O.T.J. M. l'abbé Léo Ménard, ont adressé la parole aux enfants.

Acclamations à St-Antoine-des-Laurentides

M. Joseph-Eus. Labelle, membre de la Commission Scolaire de St-Antoine des Laurentides, sortant de charge, a été réélu par acclamation le 5 juillet dernier. M. Lucien Roy, du rang Ste-Marguerite a également été élu commissaire dans cette même paroisse, en remplacement de M. Philippe Lauzon, qui ne s'est pas présenté de nouveau à la fin de son terme.

Comité consultatif de la Fédération

Récemment la Fédération des Oeuvres de Charité convoquait en réunion, un comité consultatif formé des représentants des oeuvres-membres de la Fédération des Oeuvres de Charité.

En plus des membres de l'Exécutif, toutes les oeuvres-membres étaient représentées. Les Conférences Saint-Vincent de Paul avaient pour représentant MM. Antoine Vaillancourt pour la cathédrale, Camille Desrosiers pour Ste-Marcelle, A. Gascon pour Ste-Paul, Gérard Sansfaçon pour St-Antoine des Laurentides, l'abbé Blondin et Mme J.-P. Duperron pour St-Lucien, M. l'abbé Ménard, pour l'O.T.J., M. l'abbé André Vélezina pour les Scouts, Mlle Thérèse Gaudet pour les Guides Catholiques, Mme P.-A. Castonguay pour l'Hospice, M. l'abbé Paul Manseau pour l'oeuvre des carps d'été, le Service Social ainsi que le Service de Réhabilitation des prisonniers. Son Excellence Mgr E. Frenette assistait à cette réunion ainsi que Mme Maurice Girard, Forbes Kennedy, Jean-Paul Francoeur, Gortran Latour et Henri Chalut, tous membres de l'Exécutif de la Fédération des Oeuvres de Charité.

La grande partie de la soirée a été consacrée au problème de la collaboration qui doit exister entre les oeuvres de charité, plus spécialement le Service Social et les Conférences Saint-Vincent de Paul.

Le directeur du Service Social a grandement fait ressortir la collaboration très intéressante qui existe entre la commission d'Assistance Publique de la Cité de St-Jérôme et le Service Social du diocèse de Saint-Jérôme. Tous souhaitent que cet esprit de collaboration règne partout.

Chaque organisme a également profité de la réunion pour présenter un rapport détaillé des activités de l'année dernière et spécialement des octrois reçus de la Fédération. Après étude du budget des oeuvres pour l'année 1953, il a été décidé de remettre à chacune d'elles les sommes demandées en totalité ou en partie pour l'année qui commence.

(Suite à la page 5)



AUCUN ACCIDENT MORTEL DEPUIS PRES D'UN AN

Le juge Eugène Lafontaine, de la Cour des Sessions de la paix, a affirmé la semaine dernière que depuis près d'un an on a signalé aucun accident mortel sur la route des Laurentides et que les accidents routiers ont diminué dans la proportion de 90 pour cent dans tout le district de Terrebonne.

Le juge a également précisé que dans ce même district, les cas d'ivresse au volant, ou de conduite lorsque les facultés sont affaiblies par l'alcool ont diminué de 60 pour cent au cours de l'an dernier.

Le juge Lafontaine siège ici, tous les mercredis, durant les mois de juillet et d'août, au lieu de tous les vendredis comme durant l'année. On peut dire, affirmait-il, que la sévérité montrée antérieurement envers les automobilistes irrespectueux de la loi a porté fruit.

DES PROFITS RAISONNABLES

Que de fois l'on entend dire que tous les industriels font des affaires d'or et s'enrichissent en un rien de temps, pour cette raison même que les profits qu'ils réalisent sur les produits qu'ils fabriquent sont exorbitants!... La vérité est tout autre, dans la majorité des cas, et ce que nous affirmons ressort d'une enquête que vient de faire l'Association Canadienne des Manufacturiers. Il ressort que l'année dernière, "les industries canadiennes de produits manufacturés" ont réalisé un bénéfice moyen de 5.2 cents sur chaque dollar de marchandise qu'elles ont vendues; un examen plus approfondi relève que sur les 5.2 cents de bénéfice, 2.3 cents ont été versés aux actionnaires sous forme de dividendes, tandis que 2.9 cents ont été réinvestis dans l'entreprise.

Voilà qui refute beaucoup de préjugés voilà que ces statistiques constituent une mise au point opportune, par ces temps où l'on a tendance, à la faveur même de la propagande communiste, à accuser tous les capitalistes d'être des profiteurs et des malfaiteurs. Or ce qu'il faut retenir du rapport de l'Association des Manufacturiers canadiens, c'est que ces derniers ne réalisent actuellement qu'un profit assez mince sur leur mise de fonds et cela en raison même de l'âpre concurrence à laquelle ils doivent faire face et à la situation difficile et complexe des marchés.



L'AVENIR DU NORD

JOURNAL HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ À SAINT-JÉRÔME, Cté Terrebonne
Fondé en 1897



Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.
L'AVENIR DU NORD est publié par "L'Avenir du Nord Ltée" et imprimé aux ateliers de l'imprimerie St-Jérôme Inc., 303, ave Parent, Saint-Jérôme, Qué.
Président : Me J.-Marc Vermette, n.p., directeur politique.
Vice-président : Arthur Gohier, Saint-Jérôme.
Trésorier : Roland Bock, industriel, Montréal.
Secrétaire : Me Gérard Vermette, notaire, St-Javier.
Directeur et rédacteur en chef : Léo Cadieux.
Publiciste et gérant : Georges Dunnigan.
Comptable : Gérald Cyr.
Chroniqueur sportif : Gaston Laporte

LA LOI POUR TOUS :

FRAIS FUNÉRAIRES

Ils sont à la charge de la succession du défunt et de ses héritiers.

Des parents, fils ou époux du défunt, héritiers testamentaires ou héritiers naturels du défunt, peuvent requérir les services d'un entrepreneur de pompes funèbres, mais ce dernier doit comprendre que ces gens ne s'engagent pas alors personnellement à le payer. Si, par la suite, ces héritiers refusent la succession, l'entrepreneur de pompes funèbres n'a aucun droit contre eux. Son recours ne peut être dirigé que contre les biens de la succession, qu'ils soient suffisants pour le payer ou non, cela même s'il n'y a pas de biens du tout.

Un parent ou un héritier peut, naturellement, s'engager à payer les frais funéraires lui-même. Pour qu'il en soit ainsi, il faut que ce parent ou héritier ait clairement indiqué à l'entrepreneur de pompes funèbres qu'il traitait personnellement et non pour le compte de la succession en requérant ses services. Le fait de s'adresser à un entrepreneur de pompes funèbres, de discuter avec lui de prix et d'autres détails ne crée pas d'obligation personnelle, mais ne fait qu'engager la succession.

Le fils d'un défunt n'est pas tenu de subvenir aux frais de ses funéraires. La loi ne considère pas cela une obligation naturelle. Si le fils avait certaines obligations envers son père, du vivant de celui-ci, comme, par exemple, celle de lui verser une pension alimentaire, ces obligations disparaissent à la mort du père. Aussi l'entrepreneur de pompes funèbres, qui n'a pas trouvé suffisamment d'actif dans la succession pour recouvrer ses frais, ne peut pas invoquer une obligation naturelle et légale du fils pour le forcer à payer. Rf. : cause No 7820 des dossiers de la Cour supérieure, à Saint-Jean; jugement du 29 octobre 1953.

FRAUDE AU CONSEIL MUNICIPAL

Sous ce même titre, dans notre article du 22 avril dernier, nous rapportions et expliquions une dé-



Chronique colombienne

Chevaliers de Colomb
Conseil 1892

A tous les membres de l'assemblée "Curé Labelle"... A tous les Chevaliers de Colomb du 3ème degré... Cordiale invitation. — Dimanche le 18 juillet : Festival à Huberdeau.

Nous invitons tous les CHEVALIERS DE COLOMB (Troisième ou quatrième Degré) accompagnés de leurs parents et amis à faire le voyage à HUBERDEAU à l'occasion du GRAND FESTIVAL annuel d'ETE, organisé par l'ASSEMBLEE "CURE LABELLE" des CHEVALIERS DE COLOMB, pour les enfants de l'ORPHELINAT. EMMENEZ votre FAMILLE.

VOUS NE SAURIEZ CROIRE TOUT LE PLAISIR QUE VOUS PROCUREZ A CES ENFANTS DELAISSES.

VOICI LE PROGRAMME

GRAND RALLIEMENT à HUBERDEAU pour MIDI, à l'Orphelinat, dimanche le 18 juillet (BEAU TEMPS ou MAUVAIS TEMPS). DINER CHAMPETRE (à vos frais) au LAC LA LOUETTE, en passant par l'Orphelinat. BAIN au Lac pour les personnes qui le désirent.

RETOUR à l'ORPHELINAT pour 2 hres p.m. pour assister aux différents concours et jeux avec les Enfants.

DEPART vers 5 hres p.m.

Il y aura DEPART en GROUPE de ST-JEROME, vers 9.30 hres a.m. — de la SALLE des CHEVALIERS à 140 rue LAVIOLETTE. Les personnes qui auraient des places à la disposition des personnes qui n'ont pas de voiture, pourront donner leurs noms au SECRETAIRE : Philippe THIVIERGE, dès VENDREDI de cette semaine en appelant 3392 St-Jérôme. Salle des Chevaliers. Les personnes qui n'ont pas de VOITURE devront communiquer avec le numéro plus haut mentionné.

Pour votre information, le meilleur chemin pour HUBERDEAU est encore de passer par MORIN HEIGHTS - LAC DES 16 ILES.

DON DIVERS

Comme par les années passées, nous acceptons tous les dons et cadeaux que vous voudrez bien recueillir ou nous donner. FAITES-NOUS LES PARVENIR LE PLUS TOT POSSIBLE, ce afin de compléter notre organisation pour cet événement si important pour nos petits protégés d'Huberdeau. Fraternellement vôtre, Paul A. Castonguay, F.N.

Les aventures de la Fée des Erables

Dans les jardins de la Fée

Nos deux cigales Belette et Bobichette ont en silence assisté au départ de la Fée des Erables et n'ont pas repris leurs chants joyeux.

Le lendemain, de grand matin, sans avoir dit bonjour à personne, Bobichette partait à la recherche de la Fée. Le goût de l'aventure avait pris chez elle de fortes proportions, l'inconnu l'attirait. Pourquoi n'irait-elle pas rejoindre la Fée des Erables dans son nouveau domaine qu'on avait baptisé Terre-Fleurie, à cause des nombreuses fleurs qui s'y épanouissaient. Elle reviendrait à la fin de l'été et reprendrait sa place près de Belette, sous la grande vigne du château.

Et c'est ainsi que Bobichette partit pour l'aventure... Lorsque qu'elle arriva à Terre-Fleurie après bien des recherches, elle découvrit Marjolaine, la filleule de la Fée des Erables entourée de sa cour. La Marguerite était sa blanche corolle tandis que la violette, toujours humble, se dissimulait en arrière d'un énorme coquelicot. Que fait-elle là, se disait-elle, lorsqu'elle se rappela que son beau rouge vif était le symbole de l'amour qui doit unir toutes les créatures.

Fatiguée du voyage, Bobichette décida de se reposer sur un Trèfle. Quoi ! c'était un Trèfle comme tous les autres ! Elle espérait en rencontrer un à quatre feuilles, on dit que cela porte bonheur. Oui, ce n'était qu'un pauvre petit Trèfle à trois feuilles mais son parfum doux et discret la charmait tout de même. Elle assistait, joyeuse, au triomphe de Marjolaine qui prodiguait baisers et caresses à tous les enfants de l'O.T.J. lorsqu'une acclamation la fit sursauter.

Marjolaine n'avait plus son émeraude, présent de sa marraine !

L'avait-elle perdue dans le tourbillon de la fête ?... L'aurait-on volée ?... Oh ! comme ce mot sonne mal à l'oreille. Voler, c'est prendre le bien d'autrui et c'est une très vilaine chose pensait avec raison Bobichette... elle empruntait souvent chez la fourmi, sa voisine... mais elle ne volait pas, dans sa famille on était honnête. Que penser de tout cela ?

La cour était consternée, les tambours devinrent muets... les chants cessèrent... la pluie tomba... chacun rentra chez soi, espérant que le bijou serait bientôt retrouvé.

Le lendemain, on n'avait pas retrouvé l'émeraude ! Bobichette entendit Marjolaine convoquer une réunion à huis clos. Huis clos ? Qu'est-ce que cela se dit Bobichette ? Elle feuilleta longtemps un gros dictionnaire et sut qu'il s'agissait d'une réunion où le public n'était pas admis. La cour seule était invitée. Ici et là, des pages faisaient le guet.

Mais on avait compté sans la débrouillardise de Bobichette, elle glissa entre les pétales du Coquelicot et brava la consigne. Bouton d'or, Marguerite, Violette et Coquelicot parlaient à voix basse. La cour voulait entreprendre une grande battue dans les champs et les bois dans l'espoir de retrouver l'émeraude. Sa couleur verte la confondait sans doute avec l'herbe des prés ce qui rendait la tâche plus ardue. Après bien des discussions, tout le monde sembla d'accord. Marjolaine se leva et prit la parole.

Pour retrouver l'émeraude, nous ferons appel à tous les enfants de l'O.T.J. Nous les inviterons à fouiller la forêt en collectionnant quelques plantes et quelques feuilles telles que plantain, pissenlit, moutarde, marguerite, bouton d'or, érable, pin, sapin, bouleau, chêne, orme, etc... Celui qui aura l'herbier le plus complet recevra un prix.

Mum se dit Bobichette... tout cela est très beau mais retrouvera-t-on l'émeraude ? J'en doute fort.

BOBICHETTE AURAIT-ELLE RAISON ?

ORDRE DU BAIN

Filles... Mardi, St-Antoine et Ste-Marcelle, P. St-Antoine, Mercredi, Notre-Dame et St-Joseph, P. St-Antoine, Jeudi, Ste-Marcelle et St-Antoine, P. Idéale et Vendredi, St-Joseph et Notre-Dame, P. Idéale.

Garçons... Mardi, Stadium, Collège et Cyr, P. Idéale, Mercredi, St-Antoine et Ste-Marcelle, P. Idéale, Jeudi, Stadium, Collège et Cyr, P. St-Antoine et Vendredi, St-Antoine et Ste-Marcelle, P. St-Antoine.

BAINS D'APRES-MIDI à L'ARENA (pour garçons, de 2 à 3 hres). (Pour filles, de 3 à 4 hres).

Mardi et jeudi Ste-Marcelle et St-Antoine et Stadium, Mercredi et Vendredi Notre-Dame, St-Joseph, Collège et Cyr.

HORAIRE AUTOBUSIER

Le bus passe à l'école St-Joseph à 10 hres moins 20, se rend au parc en face de l'église pour ensuite se rendre à la piscine déterminée précédemment.

POUR VOS VACANCES A STE-VERONIQUE

Venez vous reposer à la plage du lac Tybériade. Plage idéale de repos, Chaloupe à votre disposition. Bonne Pension et chambre à louer séparément. Si vous désirez vous nourrir avec accommodation de cuisine, venez avec votre famille. Les prix sont très bas. Pension mon caprice. N. Adrien Brisebois, Ste-Véronique de Turgeon, Tél. 612 S. 3-4.

LE COIN DE L'OTJ

BASEBALL... BASEBALL...

Les "Petites Etoiles" évoluent présentement sur leurs terrains respectifs. — Des rencontres inter-terrains auront lieu la semaine prochaine en vue d'un premier championnat. — De plus Ste-Thérèse recevra notre visite sous peu. — Dans la Ligue Juvenile Otjiste, Ste-Marcelle l'emporte d'emblée, mais les autres équipes nous réservent des surprises grâce à de nouvelles acquisitions et à un nouveau remaniement.

Chez les "Petites Etoiles"

Au stade municipal les trois équipes se livrent une chaude lutte. Qui l'emportera ? nous attendons tous l'issue de ces rencontres. Car l'équipe championne ira rencontrer l'équipe championne du terrain Cyr. L'élimination se poursuivra même avec les petites étoiles de Ste-Thérèse.

Vendredi dernier par une belle matinée, le collège est venu visiter l'équipe de McDonald au stade. Le résultat 17 à 10 pour l'arena. McDonald, Bertrand, Gareau, Léonard se sont particulièrement distingués par leurs coups sûrs en temps opportuns. Durant l'après-midi l'équipe de McDonald a vaincu les petites étoiles de Ste-Marcelle 14 à 4. On dit que le style, c'est l'homme... McDonald fait mentir ce proverbe. Il n'a aucun style dans son lancer mais il y a la ruse du plus fin renard. Gagnon a lancé une très belle partie pour Ste-Marcelle, son contrôle est re-

marquable. Gauthier a frappé durement des coups sûrs qui ont fait compter bien des points. Maurice Ranger et Poirier ont effectué des arrêts exceptionnels.

Au collège, l'équipe Belair a vaincu l'équipe Monette par le compte de 12 à 11. Belair a retiré 7 hommes. Florent, Ragault, Monette, Belair ont frappé un circuit. Un très bel esprit sportif a régné dans l'équipe de Belair. L'équipe de Villeneuve l'a emporté sur Belair par 12 à 4. Villeneuve a retiré 8 hommes. Peu après Monette est venu se mesurer avec Villeneuve qui l'a emporté par 11 à 2. Florent, Villeneuve ont frappé un circuit. Monette et C. Poirier se sont signalés par leur combativité et se promettent bien de faire un retour sensationnel.

Au terrain Cyr, Ratelle a fait mordre la poussière à Brière avec un pointage de 19 à 11. Millette, J.-P. Ratelle, Normand, G. Charette ont mené le bal avec beaucoup d'entrain et d'habileté.

A Ste-Marcelle, Pilon Yves a gagné contre Gauthier 8 à 5. Juteau a baissé pavillon contre St-Jacques 13 à 8. St-Jacques s'est fait remarquer par son jeu des plus intelligents, Juteau et Pilon ont mané le bâton avec efficacité. Et Nini Vermette a servi des balles très difficiles à frapper.

A St-Antoine et à St-Lucien, Ghislain Cloutier l'emporte d'emblée. Mais les autres équipes vont se réorganiser et nous aurons des surprises.

Chez les grands...

Ste-Marcelle a gagné presque toutes ses parties sauf la fameuse partie où le Stade leur ont fait honte joliment par 15 à 11. Denis Paquette a lancé une partie formidable. Monette et Ti-Coun Rioux ont très bien frappé. A quand la revanche ? Le collège et St-Antoine se sont livrés un duel terrible dans une partie très chaude, 10 à 9 pour St-Antoine. Les joueurs de St-Antoine nous réservent de grandes surprises pour les éliminatoires. Maher Royal est un lanceur de haut calibre. Beauchamp Jacques, Ronald Thibault, Charette ont été les étoiles. St-Antoine a battu le stade 8 à 5. Labelle R. L'Euyer, C. J.-P. Desjardins se sont signalés. Pour Ste-Marcelle, Michel Desjardins, Yvon Léonard, Yvon Chalfoux, Robert Vermette, J. Desjardins, Tassé, Normand Martin sont des joueurs qui promettent... d'autres les suivent de près.

Nous vous donnerons de plus amples détails sous peu avec les autres résultats que nous n'avons pas en mains présentement. De grandes compétitions se tiendront sous peu.

CHANT DE LA SEMAINE

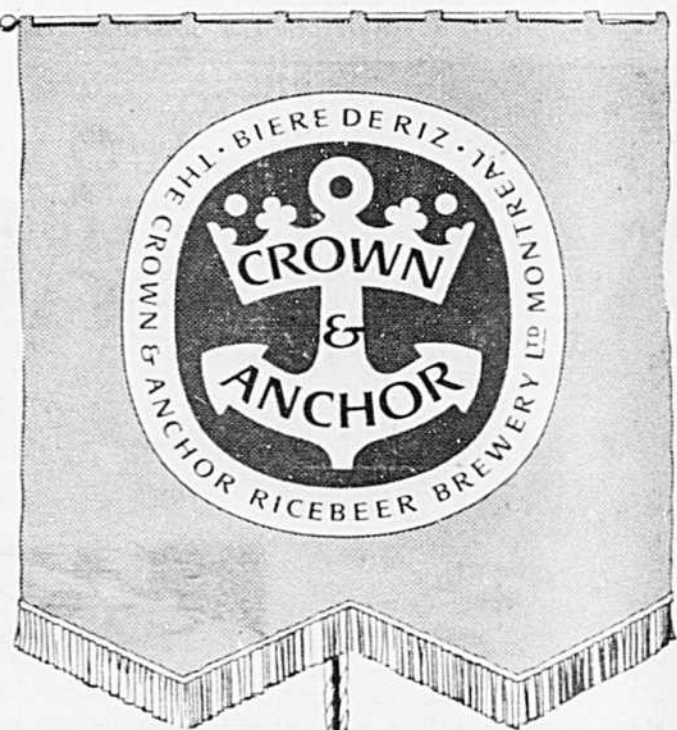
La Jardinière du Roi

On dit que la plus fière, c'est toi, c'est toi, Toi, pauvre jardinière du Roi, du Roi ; Et quand le Roi regarde, crois-moi, crois-moi, Toujours il ne prend garde qu'à toi.

A l'aube quand j'arrose, crois-moi, crois-moi, Avec mes fleurs je cause de toi, de toi ; Parmi ces fleurs nouvelles, crois-moi, crois-moi, Je cueille les plus belles pour toi.

Qui t'aime à la folie ? C'est moi, c'est moi, Qui est la plus jolie ? C'est toi, c'est toi Et celle en qui j'espère, c'est toi, c'est toi, L'ami le plus sincère, c'est moi.

Aux fêtes de la reine, crois-moi, crois-moi, J'irai conter mes peines au Roi, au Roi. Et nous serons, j'espère, toi moi, moi toi, Jardinier et jardinière du Roi.



"VOICI L'EMBLÈME D'UNE BIÈRE DE GOÛT FIN ET EXQUIS"

spécialement brassée pour ceux qui désirent une saveur exquise, un arrière-goût délicat. C'est la bière légère, la bière pétillante par excellence.

Si vous aimez une bière légère, vous direz : "C'est MA bière," car CROWN & ANCHOR est la bière de riz parfaite.

La bière de riz CROWN & ANCHOR est un produit MOLSON



"Attention, Pierrette!"

Personne, évidemment, n'oserait grimper le long d'un poteau de téléphone sans prendre les plus grandes précautions. Cependant, lorsque vous montez dans un escabeau branlant ou sur une chaise boiteuse, vous ne vous rendez probablement pas compte des risques que vous prenez. Les statistiques démontrent en effet qu'il se produit plus d'accidents à la maison que nulle part ailleurs. En évitant les accidents, vous vous épargnez non seulement bien des souffrances et bien des soucis... mais aussi bien des frais coûteux.

Voilà des considérations très importantes

dans une "famille" comme la nôtre... qui compte aujourd'hui plus de 31,000 membres ! C'est pourquoi nous veillons à ce que nos employés connaissent parfaitement les outils dont ils se servent et les méthodes de travail les plus sûres. C'est pourquoi aussi nous leur rappelons constamment de prendre toutes les précautions possibles pour éviter le moindre accident, à eux-mêmes et aux autres. Nous cherchons sans cesse à éviter les frais inutiles, afin d'être en mesure de vous offrir un service téléphonique impeccable au plus bas prix possible.

Une brochure intitulée "Sécurité au foyer" enseigne comment prévenir les accidents à la maison; on peut se la procurer gratuitement en s'adressant au Ministère provincial de la Santé ou au Ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social, à Ottawa.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



LA

"surface adoucie"

DU

WHITE SWAN

en fait le papier de toilette par excellence...plus doux...plus souple...plus absorbant



Location et Vente
"Remington
Rand"
— Réparation —
BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
285, rue St-Georges
Tél. 3459



CHENIER

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local.

L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme

Soutenons nos industries, elles sont un gage de prospérité de notre vaillante population ouvrière.



Pour vos réparations
TELEVISIONS — RADIOS
Voyez
DION ELECTRIC ENRG.
EXPERT licencié à votre disposition
Tél. 3952
439a, rue Labelle St-Jérôme, P.Q.

Page 3

D'UN JEUDI à l'autre...

CHOMAGE VS IMMIGRATION

Le chômage a sans doute des causes variées, mais l'immigration n'est pas l'une d'elles car son principal résultat est d'augmenter le nombre des consommateurs pour les produits que nous manufacturons. Si l'immigration est cause de chômage, c'est indirectement. C'est l'arrivée de Européens compétents et laborieux s'établissant au Canada, terre d'avenir pour eux. Et précisément parce qu'ils ont confiance en cet avenir, en l'avenir de notre pays, ils ne dédaignent pas de remplir l'importante tâche de nos usines, de nos manufactures, de nos ateliers de travail. Au contraire trop des nôtres qui pensent vraiment que tout leur est dû ne recherchent que les situations confortables où tout effort réel leur sera interdit.

Depuis quelques années, trop nombreux sont ceux qui cherchent à fuir l'apprentissage de la sécurité plus que l'occasion de faire valoir leurs talents, de faire fructifier leurs talents. Que l'on désire cette fameuse sécurité, passe encore, mais que d'abord on fasse ses preuves, que l'abord on fasse montre d'un peu d'esprit de travail.

L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE

Au cours d'une conférence que prononçait, il y a quelque temps, E. C. Row, président de Chrysler Corporation, nous relevons certaines statistiques qui parlent par elles-mêmes et que nous soumettons à nos lecteurs car elles méritent qu'on leur accorde quelques minutes de réflexion.

L'industrie de l'automobile est le facteur le plus important dans la vie économique canadienne. La valeur de toutes les automobiles vendues au Canada (en 1952) dépassait la valeur totale du blé produit au pays.

On consomme plus d'essence que la consommation entière de lait, de bière et de boisson forte.

Les acheteurs d'automobiles (en 1952) ont payé plus de taxes de vente, accise et essence, que la valeur entière de l'impôt sur le revenu payé par les personnes gagnant annuellement \$10,000 et plus.

La majorité des Canadiens ont dépensé au moins le quart de leurs revenus pour l'achat d'une automobile, son fonctionnement, son maintien et pour son assurance.

L'industrie de l'automobile a payé en émoluments et salaires ses employés (en 1952) tout près de 114 millions de dollars; elle a dépensé pour équipement et maintien des usines un autre 40 millions; les pièces d'une valeur de vente de 275 millions; la valeur des produits pétroliers se chiffre à 634 millions, l'industrie du caoutchouc est pour 286 millions.

Nous voyons l'automobile sur la route comme un monstre menaçant mais à la lumière des faits que nous venons de citer, c'est plutôt un colosse dont la stature domine l'économie canadienne!

ECOUT DE LA VIE A LA HAUSSE EN MAI

Le coût de la vie a fait un bond inattendu dans le courant du mois de mai, atteignant son record des six derniers mois à la suite d'une augmentation plus importante que celles qui ont été enregistrées pendant deux ans et demi. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation des denrées alimentaires.

L'indice des prix, baromètre du coût de la vie, est passé à 116.1 augmentant ainsi de trois-cinquièmes de point. La seule augmentation enregistrée en 1954 était d'un dixième de point du mois de mai.

L'augmentation de trois-cinquièmes de point du mois de mai, attribuable aux denrées alimentaires et aux loyers, est la plus importante depuis celle de novembre 1951 (quatre-cinquièmes de point).

La hausse des denrées alimentaires de mai dernier qui est la plus importante des trois dernières années, vise principalement les légumes de toutes catégories, les légumes, les fruits, frais ou en conserve, ainsi que le café. Ces augmentations ont largement dépassé les diminutions de certains produits, comme le beurre et le poulet.

L'indice des loyers, pour sa part, a atteint le record de 126.4 augmentant avec une augmentation de trois-cinquièmes de points, supérieure à celles des douze derniers mois. Les vêtements, par contre ont subi d'un cinquième de point, de même que les appareils électriques, les draps de coton et le mobilier.

OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX

C'est votre oeuvre, chers parents... et il appartient d'abord à vous seuls, parents chrétiens, de former les enfants auxquels vous avez confié la vie par la grâce de Dieu. Mais vous confessez aisément votre impuissance à combler toutes les exigences de la formation d'un homme, car il vous faudrait être des spécialistes en tout et encore n'avez-vous rien d'autre à faire; c'est pourquoi vous confiez vos enfants à des éducateurs dix mois durant.

Il est vrai que, pendant les vacances, point n'est besoin de savoir beaucoup pour surveiller les enfants et organiser leurs loisirs; mais il faut-il avoir le temps de le faire.

Parents, vous qui peinez tout le long du jour, où trouver le temps d'assurer une certaine surveillance sur vos enfants qui, laissés à la maison, sont exposés à des dangers physiques et surtout moraux? Il est nécessaire ici de dresser une longue liste des maux qui guettent les jeunes pendant les vacances; vous ne les connaissez pas trop.

Chers parents, l'Oeuvre des Terrains de Jeux de St-Jérôme vient à votre secours dans cette tâche difficile, sous la surveillance d'un directeur prêtre, de séminaristes, de religieuses, de moniteurs et monitrices compétents. C'est votre oeuvre, c'est votre idéal qu'ils poursuivent, parents chrétiens. Faites-vous donc un devoir d'envoyer vos enfants. Plus ils seront nombreux, mieux ils pourront organiser leurs loisirs.

A LA COUR MUNICIPALE

Vingt-six causes ont été entendues à la cour municipale, jeudi 11 juillet, devant le juge Marc Boucher. Ces causes avaient trait à infractions et déviances par l'Association Greffier de la Cour Municipale.

Neuf causes pour infractions aux règlements municipaux;
Deux causes pour vols de bicyclettes;
Une cause pour assaut à la force constabulaire;
Une cause pour Véhicules-Moteurs, sans licence;
Neuf causes pour excès de vitesse;
Quatre causes pour avoir troublé la paix.

GRANDE FETE CHAMPETRE A STE-MARCELLE

Une gigantesque fête champêtre est en voie d'organisation par le comité paroissial de Ste-Marcelle. Cette fête aura lieu le 1er août, on a choisi comme site, le Lac Lafontaine qui est situé à proximité de St-Jérôme. Le transport sera gratuit de Ste-Marcelle jusqu'au lac.

La messe sera dite au Lac Lafontaine à 10.30 hres afin d'accommoder la foule qui passera la journée au grand air tout en se récréant.

C'est durant cette fête que sera tiré au sort la télévision 21^e. Admirer qui est l'objet d'un tirage présentement.

A l'occasion de ce pique-nique, les paroissiens de Ste-Marcelle lancent un défi aux autres paroisses et autres organisations pour concourir dans différentes épreuves sportives, ceux qui désirent relever un défi peuvent communiquer avec M. Jacques Pilon en appelant à 4767. Depuis assez longtemps, le comité Ste-Marcelle travaille à la réalisation de cette journée qui sera Hors-Pair. Il y aura des amusements pour tous, des petits aux plus grands.

Réservez tous notre journée du 1er août pour aller à la grande fête champêtre de Ste-Marcelle, au Lac Lafontaine.

Torture mentale infligée par ces chauffeurs d'auto

Sans peut-être s'en rendre compte, certains conducteurs d'automobiles sont devenus, par suite de leur manque de COURTOISIE AU VOLANT, de véritables tortionnaires, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Ces Gros-Jean au volant, qui veulent donner une démonstration de leur hardiesse imprudente, du peu de souci qu'ils ont pour leur propre vie autant que pour celle des autres automobilistes et surtout pour celle des passagers qu'ils promènent dans leurs voitures, font subir à tous une torture mentale. Combien de fois entend-on cette parole: "Jamais plus je ne remonterai avec lui. Il va trop vite!" Un conducteur d'automobile qui est le sujet d'un tel compliment — même s'il n'a jamais été la cause d'un accident dans le passé — ne mérite pas de garder son permis de conduire. Les accidents, c'est un peu comme les maladies, il ne s'agit pas que de les guérir, il faut surtout les prévenir.

Pour bâtir la Cité ouvrière

Responsable de S.P.M.

Lors de Session Intensive, Mlle Magella Beaugrand, trésorière nationale de la J.O.C.F. a été nommée responsable nationale du Service de Préparation au Mariage.

Conseil fédéral

La réunion mensuelle des dirigeants J.O.C.F. pour le diocèse aura lieu le jeudi, 22 juillet, à 7.45 hres, à St-Jérôme. On donnera un résumé de la Session, inutile de dire l'importance de ce rendez-vous qui apportera l'enthousiasme de celles qui ont pris part à ces assises au Cap-de-la-Madeleine.

La religion de Satan

Bienvenue: Le communisme est tellement enraciné contre l'Eglise que je commence à croire que le diable est le moteur de cette machine rouge. Ce que je comprends moins c'est que tu appelles le communisme une religion. Satan voudrait-il se faire adorer? Leclair: Pourquoi pas? Son orgueil fou le pousse à cela depuis toujours. C'est en toutes lettres dans l'Evangile. Quand il a tenté Notre-Seigneur, il lui a demandé de se prosterner devant lui et de l'adorer.

B: Il ne doit pas faire une demande aussi claire aux victimes de l'aveuglement communiste?

L: Pas encore, mais ça pourra venir un jour. Satan sait que les pauvres mortels que nous sommes ont besoin d'adorer quelque chose qui les dépasse. Il y a dans notre cœur une faim d'adoration que le communisme exploite de façon diabolique... jusqu'au ridicule inclusivement... Connais-tu monsieur Mao-Tsé-Toung?

B: Le chef de la Chine Rouge?

Appelle-le Mao pour faire plus court.

L: Les mamans chinoises qui veulent une place honorable dans le parti communiste doivent maintenant chanter à leur petit dernier une berceuse "politique".

B: La poulette qui pond dans la remise...

L: ...on l'a peinte en rouge! Pour endormir leur bébé, les chinoises doivent maintenant chanter des trouvailles poétiques comme celles-ci: "Le sourire de Mao est réconfortant comme le soleil en hiver, le baiser de Mao est doux comme le miel, la présence de Mao enveloppe les bébés jour et nuit".

B: C'est parfaitement imbécile!

L: Imbécile et sacrilège. Mais voyez le bouquet, la méditation d'un militant communiste devant le portrait de Staline: "La figure du chef était tellement sereine et ses yeux tellement lumineux qu'ils pénétraient l'espace. Par chacune des fibres de mes nerfs, par chaque goutte de mon sang, je sentais que rien n'existait que le monde entier, rien d'autre que ce visage très aimé. Que devrais-je faire? Le Gouvernement soviétique avec sa main de fer employait les ennemis du peuple". Ce sont les paroles, camarade Staline, et je crois en elles comme en mon Evangile. Maintenant je sais comment agir".

B: Vraiment le communisme n'est pas un parti politique

comme les autres. C'est bien une religion.

L: Et quand, dans une religion, on adore un pauvre mortel destiné à mourir et pourrir, Satan est pour quelque chose dans cette idole. Notre monde se croit bien fin, il rit quand on lui parle du diable. Et pour mieux tromper ce monde orgueilleux, Satan se cache et conduit ceux qui se piquent de ne pas croire au "Prince des Ténés".

En attendant "la verte"

On n'éclaircira rien... qui si l'on se tient dans l'ombre...

Entre femmes. — Voilà mon mari qui revient de la pêche. C'est son sport préféré... Il a une excellente façon de se reposer en vacances... Oui, mais le malheur, c'est que les poissons sont aussi en vacances...

PLUSIEURS MARQUES D'AUTOMOBILES 1955 SERAIENT MUNIS DE PNEUS SANS CHAMBRE A AIR??? LA DEMANDE SEMBLE BIEN JUSTIFIER LE FABRICANT D'INSTALLER CES PNEUS A TITRE D'EQUIPEMENT D'ORIGINE...

Le conseil ne semble pas vouloir faire grand bruit pour le règlement de \$550,000.00... pas de démonstration... Vous avez, chers proprios... la clef...

Pour les trois premiers mois de cette année, les trois meilleurs vendeurs d'automobiles, furent par ordre: Ford, Chevrolet et Buick qui à eux trois obtinrent 57.12% du marché...

Conversation entendue, entre un chef de service et un jeune homme qui sollicitait un emploi... A la question: Redoutez-vous les mots "de bonne heure"... le postulant de répondre, le visage épanoui: Oh! Non! Vous ne pourriez jamais fermer trop de bonne heure pour moi... invraisemblable, mais, de nos jours...

On dit du référendum... Ça va passer... ça ne passera pas... Ça va passer... ça ne passera pas... Qui aura raison? Le CONTRIBUABLE... Mais de grâce, votez, pour ou contre, c'est votre affaire, mais VOTEZ nom d'un chien...

NOTRE AMI ANDRE ROUSSEAU DANS "TOUR DE CHANT" A LA TELEVISION A ETE MERVEILLEUX DANS SES CHANSONS... BRAVO, ANDRE, TU NOUS FAIS HONNEUR...

LE PRO-MAIRE BERNARD PILON, a présidé l'Assemblée du Conseil lundi dernier... Il paraît qu'il faisait passablement chaud... hein... Bernard... C'est une belle expérience... M. Pilon devra siéger jusqu'à la fin du mois...

On était un peu mêlé dans les trottoirs... propositions, amendements et sous-amendements... sans secondeur...

Les passants de la rue CASTONGUAY, côté sud, ont failli avoir le trottoir... depuis 10 ans qu'on en parle... mais pas de secondeur à la proposition de l'échevin Giraldeau...

Deux échevins semblent inquiets sur la quantité d'eau pour alimenter la "PISCINE ROCHON". On ne veut pas être obligé de prendre l'eau de l'aqueduc pour l'alimenter... L'échevin Giraldeau a proposé de suspendre les travaux et d'avoir un ingénieur conseil, pour vérifier, avant de faire une dépense de \$15,000, sans savoir ce que ça donnera... Encore là, pas de secondeur... Le fait est que le contrat a été donné...

Le conseil a engagé un gardien pour le terrain de jeux au "Stade"... Il sera en fonction, après les heures de l'O.T.J....

On a adopté un nouveau règlement d'emprunt de \$10,500.00 pour la construction d'aqueduc et d'égouts, rue Gosselin à l'ouest de la voie ferrée du C.N.R. dans la paroisse Ste-Marcelle... On desservira 14 lots.

Un creuseur de puits M. Royer a offert ses services pour trouver de l'eau potable... à raison de \$2.00 l'heure... L'International demandait \$12.00 l'heure... Si, M. Royer trouve de l'eau en quantité appréciable, la Cité devra payer \$70.00 par gallon minute. Mais, encore là, pas de secondeur... Pauvre Georges... à quoi ça sert de se fatiguer les ménages... on ne te suit pas... "Honni soit qui mal y pense".

Avis aux ménagères de St-Jérôme et des environs

Aimeriez-vous, Mesdames, décorer soit votre salon ou votre chambre de votre jeune fille avec de magnifiques tapisseries de couleurs d'une beauté extraordinaire.

Vous n'avez qu'à apporter tous vos vieux lainages ou tweed, ou vous les échangerez pour ces magnifiques tapis nouveaux, très chics et des plus modernes. Vous aurez aussi le choix sur des couvertures de laine pâles ou foncées, bordées ou non de satin ou carreaux; rouge et vert ou noir.

Hâtez-vous d'apporter vos vieux lainages: mercredi le 21 juillet de 8 h. 30 à 10 h. 30 de l'avant-midi au No 510, rue Labelle.

Nomination

La Commission du service civil et le ministère annoncent aujourd'hui la nomination de Walter E. Duffett, directeur adjoint à la division des Recherches de la Banque du Canada, au poste de directeur de la division de l'économie et de Recherches du ministère fédéral du Travail.

A titre de directeur de la division de l'Economie et de Recherches, M. Duffett sera chargé de l'élaboration et de la direction de relevés économiques et sociaux, analyses et travaux de recherches en relations ouvrières-patronales, main-d'oeuvre, emploi et sujets connexes.

Sainte-Anne de Beaupré (26 juillet)

La fête de la Bonne Sainte Anne approche. Le 26 juillet, des foules innombrables accourent à Sainte-Anne de Beaupré, le plus célèbre Sanctuaire dédié à la Mère de la Vierge Marie, dans le monde. Nous l'avons dit et répété à maintes reprises; nous le redisons avec joie: jamais nous ne remercierons suffisamment la Divine Providence des faveurs signalées qu'Elle a accordées à notre jeune pays, en suscitant ici les deux plus illustres Sanctuaires, dans le monde, à St-Joseph, Epoux de la Vierge Marie (l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal) et à Sainte-Anne, Mère de Notre Dame (Ste-Anne de Beaupré). Voilà certes deux dons royaux de la Vierge Marie au Canada, et que nous n'apprécions peut-être pas assez. Complétons le tableau des largesses de Dieu à notre égard, puisque le Précurseur, Jean-Baptiste, nous a été donné comme Patron. Ainsi, les Vénérables Personnes que Dieu a voulu autour du Christ, sont particulièrement honorés au Canada. Il ne faut point oublier non plus que c'est au Canada que le culte à la Sainte-Famille de Nazareth a le plus glorieusement fleuri.

Demandons à la grande Sainte-Anne le 26 juillet, (et aussi durant toute la Neuvaine préparatoire à cette Fête) de toujours protéger notre Canada catholique. Le grand danger qui nous guette, c'est, en bien des milieux, le manque de convictions religieuses, de connaissances doctrinales... Demandons à Sainte-Anne de nous garder toujours, comme nation, dans la plus fidèle soumission à l'Eglise, Gardienne de la foi. Combien de peuples pleurent, aujourd'hui, parce qu'ils n'ont plus ce sens de l'Eglise, qu'ils l'ont laissé miner, au jour le jour, par tant de faux penseurs! Combien de nations qui ne savent plus la route de la paix, de l'ordre, parce qu'elles ont laissé étouffer la voix de l'Eglise... Sachons comprendre... De partout, montent, dans le monde, des cris de désespoir, et les aveux sont troublants des coeurs sincères qui avouent la faillite du positivisme, de la science pour la science, de l'art pour l'art: ne nous lassons point de le répéter... Que Sainte Anne nous protège toujours!

LES IDEES FAUSSES

(Par LEO CADIEUX)

Les ancêtres des Canadiens français ne se sont pas cantonnés uniquement dans le Québec. Dès les débuts de la colonie, leur esprit d'aventure les a conduits aux coins les plus reculés du continent américain. Nous les voyons à la baie d'Hudson au nord, aux Montagnes Rocheuses à l'ouest et jusqu'en Louisiane au sud. Pendant qu'ils développaient principalement leurs villes de l'Est du Canada, bien loin de songer à s'isoler, ils fondaient partout des villes et des colonies. Descendant de ces pionniers, le Canadien français d'aujourd'hui devrait se sentir chez lui aussi bien à Vancouver qu'à Halifax ou à Montréal. Nombre de ses compatriotes forment des noyaux importants dans toutes les provinces canadiennes. La race canadienne française n'est donc pas implantée que dans Québec. Elle croit dans l'ouest et dans l'est, tout aussi bien qu'ici. Un patriotisme de bon aloi devrait plutôt tendre à unir ces groupes épars dans la confédération qu'à les isoler, en fermant d'abord les frontières du Québec.

Certains séparatistes, hélas toujours nombreux, se ferment volontiers les yeux à ces réalités et continuent leur mauvaise propagande. Ils croient stupidement mériter des ancêtres et de l'histoire en poussant à l'isolement un peuple qui ne demande qu'à s'épanouir partout au Canada dans une Confédération nécessaire, qu'on le veuille ou non. Nous ne gagnerons rien, au point de vue économique, social et même national à écouter ces refoulés, ces attardés, qui accomplissent, sciemment ou inconsciemment, une oeuvre néfaste en ressasant à l'infini leurs préjugés et leurs faux arguments.

Le premier ministre de la province, M. Duplessis, n'est-il pas le plus dangereux de ces meneurs? Il veut se faire croire indéfectiblement attaché à la Constitution, seule garantie de nos droits. Pour servir sa propagande, il déclare à l'occasion qu'il faudrait amender cette constitution. Les autres partenaires de la Confédération y consentent-ils, il crie qu'il n'y faut pas toucher. Cette attitude contradictoire n'est nulle part mieux illustrée que dans la question de l'impôt provincial sur le revenu. Dans son désir de courtiser les séparatistes du Québec, ceux qui voudraient faire de notre province un obscur ghetto cachant une population rétrograde, honteuse et malveillante, le premier ministre refuse les millions qu'Ottawa nous offre comme aux autres (qui les acceptent!), sous le prétexte fallacieux qu'accepter ces millions serait concéder une mainmise sur l'éducation. Or l'éducation est un domaine provincial, garanti par la constitution. Donc, le gouvernement fédéral viole la constitution! (Et nous n'avons pas les millions!)

Est-il nécessaire de rappeler que la Constitution reste ce qu'elle est par la volonté même de M. Duplessis qui, en 1950, a empêché toute entente sur une procédure d'amendement constitutionnel. Si la Constitution, par son opposition aux projets de l'amender, ne change pas; le partage des impôts est inégal, et tout le monde le reconnaît. Mais, dès le moment qu'on empêche d'y rien faire, qu'on n'accuse personne de violation. La Constitution, telle qu'elle est, ouvre à l'autorité fédérale, tout le domaine de l'impôt sous toutes ses formes. Elle restreint le champ des provinces aux impôts directs. Ce partage est fait par les articles 91 et 92 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

Ce partage inégal voulu par les Pères de la Confédération, sur lesquels les autorités ne cessent de s'appuyer, s'explique par la grande différence qu'il y a entre les responsabilités fédérales et provinciales. Et c'est une situation à laquelle certaines provinces, le Québec en particulier, ne veulent rien changer. Pourquoi alors accuser Ottawa de violer la constitution si, en conséquence de ce refus de l'amender, il s'y conforme dans la manière de prélever ses taxes?

Non seulement ce système d'argutie nous prive d'un revenu considérable, mais il oblige le premier ministre à nous imposer une taxe spéciale pour la remplacer. Nous sommes punis deux fois d'être Canadiens français... et d'être gouvernés par lui. Sans doute que le bon sens de l'électorat verra clair dans cette ridicule situation, mais, en attendant le jour du jugement électoral, Jean-Baptiste, comme toujours, sera la victime d'une fausse conception de nos droits, des centaines de millions nous auront peut-être échappé pour toujours, et nous séparatistes, mal éclairés, stupidement soupçonneux, ou tout simplement malhonnêtes, auront encore aggravé notre état d'infériorité économique.

Cessons donc de pratiquer ce masochisme national qui nous fait nous croire inférieurs ou orgueilleusement supérieurs, et nous prive des bénéfices d'une plus entière participation aux avantages que peut offrir la Confédération canadienne dont la constitution, après tout, ne peut être changée sans votre volonté. Le fédéralisme, ce mot nouveau dans la bouche des refoulés, peut servir à cacher, si nous n'y prenons garde, les débuts d'une offensive nouvelle d'un nationalisme et faux nationalisme au moment même où se décide véritablement notre sort comme race d'expression et de culture françaises. Les idées fausses portent toujours des masques. Le séparatisme, cette idée désuète et nuisible, porte aujourd'hui celui de l'autonomie provinciale.

PAUL BROUSSEAU, A.P.A.

Auditeur Public Accrédité

Commissaire de la Cour Supérieure

SYNDIC AUTORISE
LIQUIDATEUR

COMPTABLE
PUBLIC

270, Labelle - Tél. 3833 - St-Jérôme

Rapports d'Impôts sur le revenu — Service de comptabilité — Administration générale

AVIS IMPORTANT aux acheteurs sérieux

Les prix d'achats en apparences ne feront jamais de bons achats

VOYEZ LEBLANC AUTOMOBILE LIMITEE

977

rue LABELLE

TEL. 3541

VENDEUR AUTORISE

ST-JEROME

DE

CHEVROLET-OLDSMOBILE

"PLUS BELLE QUE JAMAIS"

Camions Chevrolet

"LA VOITURE DE DEMAIN"

AVIS IMPORTANT aux acheteurs sérieux

La qualité du produit et le service impeccable seront toujours la meilleure aubaine

PROPOS



FEMININ

"Le Shower"

La saison des mariages vient avec la belle saison. C'est la coutume, à l'occasion du mariage d'une amie de penser à lui organiser un "shower". Verrerie, porcelaine, ustensiles de cuisine, argenterie, articles pour la maison, et quoi encore?... Les amies décident, après consultation discrète avec la future mariée, du cadeau à offrir. Mais ce n'est pas tout. Il faut songer au goûter à servir aux invitées, à la décoration de la table, au corsage pour l'hôte d'honneur, etc...

Problèmes

Celle qui reçoit à l'hôtel confie d'un seul coup une grande partie des préparatifs au personnel de l'hôtel. Celle qui reçoit à son domicile voit au contraire un grand nombre de problèmes surgir devant elle : elle se demande quoi servir au goûter?... elle se demande comment décorer la table?... elle se demande comment présenter le cadeau?... en un mot, elle se pose un tas de questions, et comme toujours, les idées lumineuses fuient au moment même où elles pourraient être utiles.

Pour vous qui organisez un "shower" pour votre amie, voici quelques suggestions qui en feront sans aucun doute surgir d'autres dans votre imagination et qui ne manqueront sûrement pas de vous intéresser.

Votre amie est-elle bonne couturière?

Que diriez-vous d'un très joli panier à ouvrage? La jeune épouse en sera doublement heureuse surtout si sa première tragédie domestique nécessite l'usage d'aiguilles, fil, ciseaux, etc... car je suis certaine que, dans tout le melli-mélo des préparatifs de son mariage, elle n'a pas songé à se procurer toutes ces petites choses.

Vous pensez peut-être qu'un tel shower peut manquer de charme. Au contraire. Voici. En premier lieu, il faut décider de l'article que chaque invitée apportera afin d'avoir un grand assortiment et pour ne pas avoir deux articles semblables : ciseaux de toutes sortes, aiguilles à denteler, à broder, aiguilles pour machines à coudre, dés, assortiments de boutons, de bobines de fil blanc, noir et de couleur, biais et ric-rac, épingles droites, épingles de sûreté, machine à boutonnières, et que sais-je encore, sans oublier le panier qui contiendra toutes ces petites choses.

Présentation et décoration de la table

Chaque article peut être enveloppé séparément et placé en face des convives. Placez le panier au centre de la table. Joignez chaque cadeau au panier à l'aide d'un biais ou un galon ric-rac de couleur. Dans le panier, vous pouvez déposer un joli bouquet de mariée genre "colonial" fait de bobines de fil de couleur avec une bordure de fil blanc. Pour faire ce bouquet, il s'agit de passer une fine broche dans chaque bobine de fil et les joindre en ayant soin de placer les bobines de couleur au centre et les bobines blanches autour. Placez le tout dans un centre de table en papier que vous aurez perforé au centre, et recouvrez la tige avec du papier d'argent.

Vous avez là un joli cadeau qui sert de magnifique décoration de table très utile et de coût modique. Je suis certaine que votre amie en sera très heureuse et l'utilisera presque tous les jours de l'année.

Ustensiles de cuisine

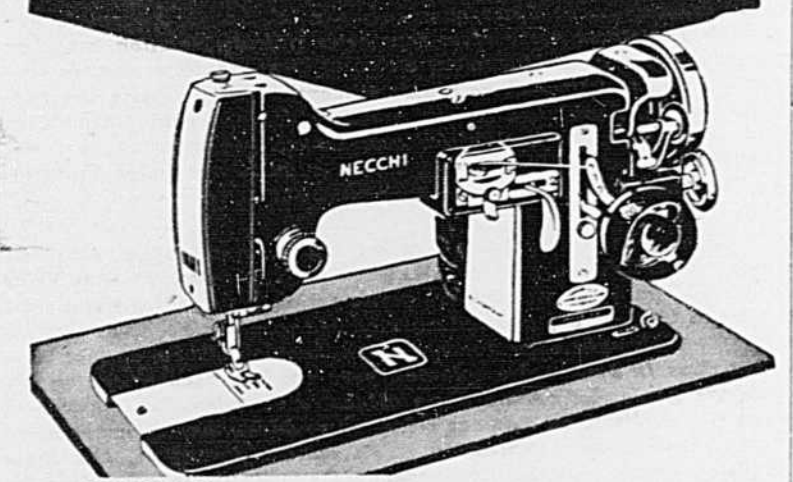
Voulez-vous offrir à votre amie un shower d'articles de cuisine? Vous vous demandez certainement comment présenter convenablement ces articles si disparates.

Procurez-vous sept boîtes de même grandeur, une pour chaque journée de la semaine. Confiez à deux ou trois de vos invitées selon leur nombre, la préparation d'une boîte. Elles pourront les décorer avec des appliques représentant les différents travaux de la ménagère pour telle ou telle journée. N'oubliez pas non plus d'indiquer le nom de la journée sur chaque boîte afin que votre hôte les ouvre dans l'ordre. Voici maintenant quelques suggestions pour vos petits cadeaux :

LUNDI : (jour du lavage) — épingles à linge, sac à épingles, sac à linge, guide pour corde à linge, petite corde à linge pour maison avec moulinet, séchoir plant, récipient à savon, etc...

MARDI : (repassage) — couvreur-plancher, support de fer à repasser, bouteille à humecter, linge à presser, jeannette, etc...

Voyez la Superbe NOUVELLE
NECCHI MIRA



BRODERIE

TOUT A FAIT AUTOMATIQUE

Plus de travail de finition à la main!

NECCHI coud les boutons, fait les boutonnières, les bords au point invisible, les monogrammes, reprise... très belle broderie possible même pour une novice, parce qu'avec une NECCHI le travail se fait par lui-même.

La nouvelle NECCHI BU MIRA dans sa merveilleuse teinte gris-pâle et son commutateur-régulateur, son nouvel enfilage mécanique et sa nouvelle lumière encastrée.

Modèles NECCHI disponible à partir de **\$124.00**

MODÈLE Coronation

404 CONSOLE

Sa table arrondie pour vous donner plus d'espace et de confort.



NECCHI Sewing Machines (Canada) Ltd.
3445 Ave du Parc (Montréal, P.Q.)

LEO BOYER

VENDEUR AUTORISÉ

— Généreuse allocation d'échange
— Conditions de paiement faciles
— Démonstration à domicile sur demande

250 Ave Parent — Tél. 7181 — Saint-Jérôme

FETE AU VILLAGE



Pour la quatrième saison consécutive, FETE AU VILLAGE invite les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada à participer à des soirées de famille aux quatre coins de la province de Québec et dans divers centres français du pays. ROLAND LELIEVRE, de Québec, est l'animateur et le réalisateur de cette vivante émission entendue tous les lundis soirs, de 8 h. 30 à 9 heures. Autour du curé et des principaux personnages de la paroisse, les villageois se groupent pour chanter, danser et raconter des histoires, dans une atmosphère de franche gaieté. Accordéonistes et violoneux sont souvent de la partie et ajoutent à l'ambiance typiquement canadienne-française de ces soirées de chez nous.

LES PROGRAMMES DE TELEVISION (DE L'AVENIR DU NORD)

DIMANCHE, 18 JUILLET

CBFT — Canal 2

9.00 — Mire et musique
9.30 — Chai Piano
10.00 — L'actualité
10.30 — Mire et musique
11.00 — A l'affiche ce soir
11.30 — Aux quatre coins du monde
11.50 — Le Kiosque à Musique
12.00 — Cinéma Brading
12.30 — "Edouard et Caroline" avec Annie Vernon et Daniel Gelin
12.50 — Bulletin de nouvelles
1.00 — A l'affiche demain

CBMT — Channel 6

9.00 — Test Pattern & Music
9.30 — Tonight on CBMT
10.00 — Piano the Cat
10.30 — CBC News Magazine
11.00 — Enchanted Music
11.30 — Our Miss Brooks
11.50 — Talks Feature
12.00 — "Books Alive"
12.30 — Toast of the Town
12.50 — Singers 4 Star Theatre
1.00 — Life with Elizabeth
1.30 — This Week
1.50 — Weather Report
2.00 — CBC TV News
2.30 — Children Film — Mr Wizard
2.50 — Living
3.00 — Time Square Playhouse
3.30 — Stock Car Races
3.50 — CBMT Revival Night "Angelo"
4.00 — CBC News

LUNDI, 19 JUILLET

CBFT — Canal 2

9.00 — Mire et musique
9.30 — Club des 16
10.00 — Mire et musique
10.30 — A l'affiche ce soir
11.00 — Télé-Journal
11.30 — Télé-Montréal
11.50 — Croquez-le ou non
12.00 — Aventures
12.30 — Tourbillon
12.50 — Retrospective Canadienne
1.00 — Long Métrage
1.30 — "Je l'attendrai" avec Corinne Luchaire et Jean-Pierre Aumont
1.50 — Bulletin de nouvelles
2.00 — A l'affiche demain

CBMT — Channel 6

9.00 — Test Pattern
9.30 — Test Pattern & Music
10.00 — Tonight on CBMT
10.30 — Weather Report
11.00 — CBC TV News
11.30 — Hobby Workshop
11.50 — Living
12.00 — The Vick Obeek Show
12.30 — Chaplin Festival
12.50 — Amateur Boxing
1.00 — TV Playhouse
1.30 — Mr Orentree and Friend
1.50 — The Late Show
2.00 — News

MARDI, 20 JUILLET

CBFT — Canal 2

9.00 — Mire et musique
9.30 — Dans ma cour
10.00 — Mire et musique
10.30 — A l'affiche ce soir
11.00 — Télé-Journal
11.30 — Croisés
11.50 — Rollande et Robert
12.00 — Chambre Noire
12.30 — Tour de chant
12.50 — Baseball
1.00 — Richmond vs Montréal (Long métrage en cas de pluie)
1.30 — Film
1.50 — "Le 7e Art et la manière"
2.00 — Bulletin de nouvelles
2.30 — A l'affiche demain

CBMT — Channel 6

9.00 — Test Pattern
9.30 — Test Pattern & Music
10.00 — Tonight on CBMT
10.30 — Weather Report
11.00 — CBC TV News
11.30 — Small Fry Fables
11.50 — Living
12.00 — Telesports
12.30 — Pot-Pourri
12.50 — Fighting Words
1.00 — Playbill
1.30 — "The Piano Tuner"
1.50 — Racket Squad
2.00 — Abbott & Costello (E.O.W.)
2.30 — Fleet of the Week
2.50 — CBC News

MERCREDI, 21 JUILLET

CBFT — Canal 2

9.00 — Mire et musique
9.30 — Mire et musique
10.00 — Mire et musique
10.30 — A l'affiche ce soir
11.00 — Télé-Journal
11.30 — Initiation aux Sports
11.50 — Images en boîte
12.00 — Théâtre d'été
12.30 — Lutte
12.50 — La Nez de Cléopâtre
1.00 — L'Atelier
1.30 — Bulletin de nouvelles
1.50 — A l'affiche demain

CBMT — Channel 6

9.00 — Test Pattern
9.30 — Test Pattern & Music
10.00 — Tonight on CBMT
10.30 — Weather Report
11.00 — CBC TV News
11.30 — Hidden Pages
11.50 — Living
12.00 — Croisés
12.30 — Favourite Story
12.50 — Soccer
1.00 — Olympia vs Tridents
1.30 — A la for Aardvair — with Lister Sinclair
1.50 — The Denny Vaughan Show
2.00 — CBC News

JEUDI, 22 JUILLET

CBFT — Canal 2

9.00 — Mire et musique
9.30 — Mire et musique
10.00 — Mire et musique
10.30 — A l'affiche ce soir
11.00 — Télé-Journal
11.30 — Télé-Sports
11.50 — Portraits de femmes
12.00 — Film
12.30 — "Images pour Debussy"
12.50 — Concert promenade
1.00 — Havané vs Montréal (Long métrage en cas de pluie)
1.30 — Bulletin de nouvelles
1.50 — A l'affiche demain

CBMT — Channel 6

9.00 — Test Pattern
9.30 — Test Pattern & Music
10.00 — Tonight on CBMT
10.30 — Weather Report
11.00 — CBC TV News
11.30 — Teletory Time
11.50 — Junior Sports Club
12.00 — Living
12.30 — "Ondid Camara"
12.50 — John Kieron's Kaleidoscope
1.00 — Film

CARNET MONDAIN

Baptême

A l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, le 6 juin dernier a été baptisé Joseph, Jean-Pierre, Reynald, né le 4 juin, fils de M. et Mme Berthier Filion, (Marie-Rose Thérien), de St-Jérôme. Parrain et marraine : M. et Mme Raoul Thérien, grands-parents de l'enfant, de St-Antoine des Laurentides.

De passage à St-Jérôme

M. et Mme Armand Descoeur, (Béatrice Hardy), du Buffalo Evening News étaient de passage pour 6 jours chez M. et Mme Roland Guimond, de St-Antoine des Laurentides.

En voyage

MM. et Mmes François Dagenais, Lucien Cyr et Roland Cyr étaient en voyage aux Etats-Unis au début de la semaine.

Prompt rétablissement

A Mme Réal Paquin (Magella Filion) actuellement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme.

Bonne fête

A Mme Roland Guimond, (Jacqueline Garceault), de la part de son époux ainsi que de ses enfants.



la vraie bonne bière
DOW
a MAINTENANT une VRAIE BELLE ÉTIQUETTE!

Seule la bière "DOW" est "CLIMATISÉE"

RETENEZ TOUT!



OU EST MON ARGENT?

Bonne question — mais il est difficile d'y répondre au dernier moment, et peut-être même plus tard. On retrouve rarement l'argent perdu ou volé. C'est pourquoi la réponse ultime, ce sont les Cheques de voyage de la B de M, quand il s'agit de voyager en toute tranquillité d'esprit.

Si vous perdez vos chèques de voyage de la B de M, si vous vous les faites voler, ils n'ont de valeur pour personne d'autre. Et, si vous ne les retrouvez plus, vous pouvez en réclamer le remboursement.

Voyez-vous — un chèque de voyage n'est valide que lorsque vous le signez une seconde fois, devant la personne qui vous le paie.

Pourquoi, alors, courir un risque? Pourquoi gâter votre voyage de mille inquiétudes? Echanger votre argent contre des chèques de voyage de la B de M avant votre départ vous en coûte si peu! Et il n'y a pas de meilleure protection.



BANQUE DE MONTRÉAL La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service dans les LAURENTIDES

Succursale Principale de St-Jérôme, 275 rue Labelle

Succursale de St-Jérôme-Nord, 574 rue St-Georges

Succursale de Lachute

Succursale de Ste-Adèle

Succursale de Ste-Agathe-des-Monts

Succursale de Ste-Thérèse

Succursale de St-Jovite

Mont Tremblant (sous-agence) : Ouvert mardi de 10 a.m. à midi et vendredi de 1 p.m. à 3 p.m.

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

GEORGETTE.

AVENIR DU NORD

Chaque mois... 03
Minimum... 07
Quotient spécial, ligne agée... 07
4 insertions consécutives, moins 10%
12 insertions consécutives, moins 15%
16 insertions consécutives, moins 20%
22 insertions consécutives, moins 25%
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux le plus tard le mercredi à 11:30 h. a.m.

Enseignement, prop., manufacturier
à St-Jérôme. Vous offre l'occasion de faire un rapport sur les matériaux et meubles rembourrés aux prix les plus modiques. Ouvrage garanti. S'adresser à: Lucien Cyr, Côté Dalhousie, St-Jérôme, Tél. 4744. (Ind.)

A LOUER
Bureau de 12' x 11' situé au centre des affaires. S'adresser à: 298, rue Labelle, Tel. 3301, St-Jérôme. (Ind.)

Edifice à 4 étages, briques, chauffage à l'huile, comprenant un magasin au premier étage, étages supérieurs en appartements. Côté commercial. S'adresser à René Dumouchel, Ste-Agathe des Monts, Tél. 238. (Ind.)

A VENDRE
Edifice à 4 étages, briques, construit en 1947, chauffage à l'huile, 26 appartements meublés, frigidaire dans chacun. S'adresser à René Dumouchel, Ste-Agathe des Monts, Tél. 238. (Ind.)

A VENDRE
3 cottages à 4 pièces, deux chambres à coucher, living-room, cuisine, cave en ciment, système à eau chaude. S'adresser à: 4351 et demander M. Aubin ou 3396. (Ind.)

OCASION EXCEPTIONNELLE
VOYEZ À VOTRE AVENIR
— Tout le monde mange de la crème glacée —

Vous pouvez avoir et effectuer votre propre franchise de crème glacée, "Gatineau", sous licence, sans frais de franchise. Pas de récipients à laver, pas de main d'œuvre, pas d'expérience nécessaire. Un million de mots ne pourraient vous en dire davantage. C'est une belle occasion et c'est dépendra de vous. Capital minimum requis. Pour une entrevue, écrivez à: Ken-Mar Co. Ltd., 1241, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal, P.Q. (23-1-8-15)

TROUVÉE
Montre de femme trouvée en face de la Regent, rue Castonguay. S'adresser à: Tel. 3811 ou 3394. (1X)

A VENDRE CABANE A SUCRE FRED RIOPEL

68 arpents de terre avec salle de réception pour mariages, 2 cabines doubles séparées, place idéale pour Motel et possibilité de faire un lac artificiel. Située à 2 milles de St-Jérôme. S'adresser à 282 rue Labelle, Tél. jour 3917, soir 3403, St-Jérôme.

LOTS A VENDRE

Il me reste encore quelques beaux terrains à vendre dans la première section de la Cité-Jardin à 5 minutes de marche de la future piscine municipale. Quelques-uns de ces lots sont pourvus des services d'aqueduc, d'égouts, d'électricité, d'eau de téléphone. Mon développement est approuvé par la société Centrale d'Hypothèques. Conditions avantageuses à ceux qui sont prêts à bâtir cette année ou l'an prochain. S'adresser: ROSAIRE ROCHON, FONDERIE ROCHON, Tél. 3767 ou 5016, ST-JEROME. (Ind.)

BEAU COMMERCE A VENDRE

à Ste-Adèle En Bas

- Commerce de "Fruits en Gros"
- Bâtisses et Camions de Livraison

Clients

- Les meilleurs hôtels du Nord
- L'hiver comme l'été
- Système de réfrigération
- Prix raisonnable "Cause maladie"

S'adresser personnellement à:

D. KARBIBAN
STE-ADELE EN BAS

VENDEURS

Manufacturier de Brassières et Gaires bien annoncées par tout le Canada demande vendeurs d'expérience bien connus des marchands détaillants en lingerie. Automobile nécessaire.

S'adresser à:

VANITY BRASSIERE
7255, rue Alexandra, Montréal

AUBAINES

Les Immeubles
Laurentiens Enrg.
Frs. Pelletier, prop.
Membre de la Bourse d'Immeuble de Montréal

Bungalow neuf 5 pièces, terrain 50 x 110 situé rue Morneau. Prix \$7,500., comptant \$1,000.

Maison 2 1/2 étages, construction bois, terrain 75 x 100. Prix \$8,000., comptant \$1,000. Située Ave Rolland ST-JEROME.

Maison 1 1/2 étages, 6 pièces, construction bois, terrain 100 x 185 avec poutillier, écurie. Située près village STE-SCHO. LASTIQUE. Prix \$2,500.

Ferme 45 acres, 16 en culture, grange, écurie, poutillier, hangar, maison 6 pièces, électricité, eau courante. Située COTE JOHN. Prix \$7,000.

Maison n construction en brique très moderne, 1 1/2 étages, 7 pièces, située BLVD MELANÇON près cathédrale, chauffage central, garage. Prix \$18,000.

304-A, rue St-Georges

Tél. 4712 St-Jérôme

A VENDRE

Maison 1 1/2 étages, en blocs de ciment, avec garage dans la cave, chauffage à l'huile, grand terrain, situé Chemin du Cimetière. Prix \$9,000.00. S'adresser à: Lucien Cyr, Côté Dalhousie, St-Jérôme, Tél. 4744. (Ind.)

ON DEMANDE

Deux bons menuisiers, finition, demandés pour travail à Lachute. Travail de la ville. Appeler 6758, à St-Jérôme, après 6:30 h. p.m. ou samedi de 9:00 h. a.m. à 6:00 h. p.m. (1X)

A LOUER

Logement, 3 pièces, situé à Côte Dalhousie. S'adresser à: Lucien Cyr, Côté Dalhousie, Tél. 4133, St-Jérôme. (Ind.)

HOMME DEMANDE

Homme demandé pour une partie de la ville de St-Jérôme. Peut facilement réaliser de \$50 à \$75 par semaine en vendant pour une compagnie progressive, une ligne complète comprenant: articles de toilette, médicaments, culinaires, domestiques, produits de la ferme, thé, café, etc. 2. SPECIALUX gratuits chaque mois. Généreux escompte. Territoire réservé. 118. requies. H.T.O. 5130 St-Hubert, Montréal. (15-22-29-5)

A VENDRE

Maison, 2 logements, 3 pièces, dont 1 libre, terrain 75 x 100, situé Chemin du Cimetière. Prix: \$13,000. S'adresser à: Lucien Cyr, Côté Dalhousie, St-Jérôme, Tél. 4133. (Ind.)

LOGEMENT A LOUER

Logement, 5 appartements, situé 20, rue St-Jovite. S'adresser à: Tel. 6415, St-Jérôme. (1X)

TROUVÉE

Montre de femme trouvée en face de la Regent, rue Castonguay. S'adresser à: Tel. 3811 ou 3394. (1X)

ATTENTION

Si vous désirez une couturière, tout genre de travail, adressez-vous par téléphone à: 5447. (8-15-23)

COMITE

(Suite de la page 1)
Pour les œuvres dont les activités se déroulent surtout au cours

de l'été, la totalité des octrois a été accordée. Pour les autres, il a été proposé qu'un budget de dépenses soit présenté mensuellement et que sur réception de ce budget, il soit voté un montant adéquat.

A l'occasion de cette première réunion, il a été décidé de remettre à la Conférence Saint-Vincent de Paul de la paroisse-cathédrale la somme de \$4,000.00, à celle de Ste-Paul \$2,000.00, à Ste-Marcelle \$100.00, à St-Lucien \$200.00. Pour la paroisse de St-Antoine des Laurentides, la Conférence Saint-Vincent de Paul n'a demandé aucun argent pour le moment.

On a remis au Service Social diocésain, la somme de \$2,000.00 incluant le \$300.00 qui doit être utilisé pour permettre à certains enfants de santé délicate, de conditions financières difficiles, de bénéficier d'une colonie de vacances; est également inclus dans ce montant la somme de \$50.00 destinée au Service de Réhabilitation des prisonniers.

L'Hospice de St-Jérôme a reçu la somme totale de \$950.00, les Guides catholiques \$925.00, les Scouts \$900.00. L'Oeuvre des Terriens de jeux qui évolue à pleine capacité depuis déjà quelque temps, a reçu un octroi total de \$5,000.00.

Au terme de l'assemblée, M. le président a proposé une réunion de l'Exécutif d'ici peu de temps. Il a exposé dans de grandes vues, les projets de la Fédération pour l'année qui s'en vient, à savoir, l'organisation des cadres de la Fédération d'une façon plus active à partir du mois de septembre, le choix d'un président et la mise en branle de la prochaine campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité.

Attention à l'herbe à la puce

L'herbe à la puce est une plante, de la famille des sumacs vénéneux, qui pousse dans les bois, en bordure des terrains boisés, le long des clôtures, des haies et des murs de pierre.

Il est facile de l'identifier.

Toutes les parties de la plante

N'oublions pas non plus la courtoisie dans le stationnement

On sait que le problème du stationnement est aigu dans toutes les villes et il existe des cas où, même quand le stationnement est permis à un endroit, un conducteur de voiture ne devrait pas y laisser la sienne à cause de certaines circonstances spéciales. La Ligue de Sécurité de la province de Québec, signale, par exemple, le cas où l'on fait des travaux dans une rue. Le chauffeur courtois pour les piétons et les autres automobilistes ne devrait pas mettre sa voiture en stationnement trop près de l'endroit où l'on creuse des fosses dans la rue. De tels travaux nuisent déjà à la circulation sans qu'une automobile en stationnement vienne empirer la situation. C'est exposer les piétons et les automobilistes à des accidents, une chose que le chauffeur COURTOIS AU VO-LANT veut certainement éviter de faire.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE TERREBONNE
No. 23587

COUR SUPERIEURE
DAME LAURE THEORET, veuve de J.-ALFRED ROGER, des cités et district de Montréal.
demanderesse.

-vs-
EUCLIDE ROGER, inspecteur, 874 Chemin Oka, à Saint-Eustache, district de Terrebonne.
défendeur-saisi.

-et-
GERARD ROGER, journalier, 60 boulevard Jarry, Saint-Martin, comté de Laval, DAME LAURETTE ROGER & ALBERT ST-LOUIS, 78 rue Xavier, Sudbury, Ontario, ARMAND ROGER, 130 North-Marion, North Towawata, New York.
défendeurs.

-et-
BANQUE CANADIENNE NATIONALE, LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-EUSTACHE et ME J.-P. CHAURETTE.
tiers-saisi.

Il est ordonné aux défendeurs GERARD ROGER, LAURETTE ROGER, ALBERT ST-LOUIS, ARMAND ROGER, de comparaître dans le mois.

Saint-Jérôme, ce 29ième jour de juin, 1954.

J.-C. MARCHAND,
Protonotaire C. S. T.
(8-15)

LE REGLEMENT DE... (Suite de la première page)

Fournier	Guénette	Trudel	570
Lachaine	Pavage exist.	Forget	550
Nantel	Fournier	Lachaine	630
Ouimet	Chapleau	Chapleau	450
Desjardins	Melançon	Du Plateau	225
Du Plateau	Desjardins	Du Plateau	250
Du Plateau	Desjardins	Du Parc	700
Du Parc	Du Plateau	Ouimet	350
Du Parc	Du Plateau	Melançon	250
Chapleau	Du Plateau	Chapleau	250
Du Palais	Du Parc	Desjardins	800
Parent	Léonard	Du Domaine	320
Bran	1er Blvd	Du Domaine	550
Bran	O'Shea	Du Domaine	375
Bran	Du Domaine	Du Domaine	350
Latour	1er Blvd	1er Blvd	600
Latour	3ème Blvd	Ouimet	1850
Melançon	Latour	Latour	500
Melançon	Parent	Parent	1225
Léonard	Parent	Parent	900
Du Domaine	Latour	Parent	400
Du Domaine	Du Palais	Du Palais	550
1er Blvd	Du Parc	Du Parc	330
1er Blvd	Du Parc	Du Parc	1050
Durand	Du Parc	Du Parc	250
Durand	St-Jovite	St-Jovite	250
Poterie	Lafontaine	Lafontaine	700
Chartrand	St-Jovite	St-Jovite	225
Durand	Durand	Extr. Sud	1000
Durand	Durand	Chartrand	380
Lafontaine	Durand	Chartrand	300
Richard	Lavolette	Adélade	350
Dollard	Brière	C. N. R.	400
Virginie	Dollard	Extr. Sud	210
Léveillé	Brière	Vers l'est	920
Danis	Juteau	Pilon	250
Danis	Brière	Prevost	160
Juteau	Danis	Extr. Nord et Sud	800
St-Marguerite	St-Edouard	Loranger	220
Loranger	St-Marguerite	Extr. Sud	210
Boyer	St-Faustin	Riv. du Nord	600
Boyer	Front	Nos 395-72 et 76	200
Montigny	Du Moulin	Boyer	550
Des Erables	Montigny	Riv. du Nord	550
St-Léandre	Montigny	Riv. du Nord	350
Gagnon	Riv. du Nord	Extr. Sud	1310
Perrier	Gagnon	Gagnon	700
Lavolette	Pont Ste-Paul	Extr. Nord	3020

Soit une longueur totale de 40,405 pieds
RECAPITULATION

1— Mise en forme, gravelage et pavage	Coût estimés
2— Terrassement	\$342,775.00
3— Aqueduc et Egout	20,000.00
4— Rues Montigny, St-Georges, Labelle et Vaillancourt	30,000.00
	91,225.00

TOTAL : \$484,000.00

Imprévus — surveillance — assurances, frais de finance

et de négociation 66,000.00

MONTANT TOTAL : \$550,000.00

Tout électeur pourra obtenir des renseignements et des détails plus complets en se présentant à l'Hôtel de Ville.

Une "Mol" pour moi!

Rien de plus rafraichissant, vous l'admettez, qu'un grand verre de cette bière riche et moelleuse comme pas une!

Molson's

CONSIDERATIONS SUR... (Suite de la première page)

comme cela se pratique dans toutes les autres provinces canadiennes, apparemment satisfaites de la formule.

J'aime ces deux discours, parce qu'ils sont constructifs et parce qu'ils ignorent les préjugés qui rendent trop souvent impossible, chez nous, toute discussion objective ordonnée vers la véritable construction sociale.

Que de fois, j'ai entendu critiquer avec la plus grande sévérité nos hôpitaux, en qui on voulait surtout atteindre les communautés religieuses?

Et, que de fois, par contre, j'ai entendu défendre les mêmes hôpitaux, parce que tout simplement l'on ne permettait à personne de supposer que les religieuses puissent commettre des erreurs.

J'ai aussi entendu des critiques et des plaidoyers analogues relativement à la profession médicale.

Eh! bien, je suis de ceux qui trouvent très chanceuse notre population d'avoir à son service des communautés religieuses vouées, les unes au soin des malades, les autres à la cause de l'instruction et de l'éducation. Je défendrai toujours cette formule, qui est en soi, je ne chais pas de l'affirmer, la meilleure.

Je suis également de ceux qui considèrent la profession médicale comme l'une des carrières les plus indispensables à l'Humanité. Les apôtres de la médecine m'apparaissent comme de grands bienfaiteurs pour leurs frères les hommes.

Néanmoins, mon admiration pour nos communautés religieuses et pour nos véritables médecins ne doit pas s'empêcher de voir les choses telles qu'elles sont, de constater le relâchement, l'égoïsme, les erreurs et l'incompétence là où il peut y en avoir, puis de réclamer sans cesse tous les progrès rendus possibles par notre degré de civilisation.

Dans le domaine profane, quels que soient les oeuvres, les hommes et les femmes en cause, une certaine critique est toujours permise, utile, voire nécessaire, pourvu, bien entendu — et j'insiste sur ce point — pourvu qu'elle soit formulée avec justice, bienveillance et sincérité, pourvu qu'elle vise, sans arrière-pensée, au perfectionnement de tout ce qui est perfectible.

Cartes Professionnelles

Tél. : Bureau 3301 Tél. : Rés. 4237
LOUIS NICOLAS
Architecte
Bureau : 298 RUE LABELLE — Suite 5
Résidence : 420, MELANÇON, ST-JEROME, Qué.

Le jour : 4515 Le soir : 6256
GONTRAN LATOUR
Courtier en assurances générales
230, RUE ST-GEORGES, SAINT-JEROME

LEGAULT & LEGAULT
AVOCATS et PROCUREURS
L. L. Legault, C.R. Fernand LEGAULT, C.R.
Tél. 60 — 295 Rue MAIN — LACHUTE
Guy Legault, B.A., LL.B., 10 ouest rue St-Jacques, Montréal Tél. : MA 3566

GIBEAULT & GELINAS
AVOCATS
Gaston Gibeault, C.R. Paul Gélinas, B.A., LL.L., L.S.P.
Tél. 60 — 3000, rue St-Jacques, Montréal 3, rue Préfontaine

LOUIS MIGNAULT
ARPEUTEUR - GOMÈTRE
533, AVENUE PARENT. — TEL : 566 — SAINT-JEROME

J.-M. Vermette, B.A., LL. L. Gérard Vermette, B.A., LL. L.
Résidence : ST-JANVIER Tél. : 3-7356 Comté de Terrebonne
Vermette & Vermette
NOTAIRES — COMMISSAIRES
669, rue St-Denis (entre Beaubien et St-Zotique)
TEL. CR. 8061 ou CR. 2965

TEL : 3412 VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILE, RTC
BELANGER & VIAU
Assurances générales
COIN ST-GEORGES ET LATOUR, SAINT-JEROME

Armand Parent
A. P. A.
Comptable-Vérificateur Autorisé de la Commission Municipale de Québec
Classe "A"
Bureau : 244 Avenue Parent
Rés. 359, boulevard Melançon
Tél. 3671 — Rés. 3692 SAINT-JEROME, Qué.

Lorenzo Dubreuil
Tél. 3377 St-Antoine des Laurentides
Représentant des machines agricoles "MASSEY-HARRIS"
Accessoires de fermes et appareils électriques "BEATTY"
— Vente et service —
Transport général
Matériaux de construction
CHARBON — Peintures "CHATEAU"

BEURRE ET CREME GLACEE

- Produit de haute qualité.
- Encourageons nos notres.
- Surveillez nos annonces.

Athanase COMTOIS, prop.
TERREBONNE, P.Q.

Crèmerie de Terrebonne
Tél : 603 R 3-1 (Ind.)



H. J. O'CONNELL Limited

TRAVAUX D'EXCAVATION
CONSTRUCTION DE ROUTES
PAVAGE DE TOUTES SORTES
VENTE DE GRAVIER

Nos ingénieurs sont en mesure de résoudre les problèmes relatifs à l'exécution de travaux de toutes envergures.

Tél. Ste-Thérèse 4135
Bureau : Ste-Thérèse, Côte Nord

GATINEAU POWER COMPANY

RENCONTRE DECISIVE LUNDI, pour le CHAMPIONNAT de St-JEROME

(Par GASTON LAPORTE)

Plus de 800 personnes ont été témoins d'une belle victoire remportée par le trio Lortie lundi soir dernier pour égaliser les chances dans ce grand tournoi organisé et présenté par le promoteur Sylvio Samson, pour le championnat de St-Jérôme. La grande question que les amateurs de lutte se posent présentement est de savoir qui sortira vainqueur de ce tournoi par équipes de trois hommes. Tous ceux qui ont assisté au programme de lutte de lundi dernier ont passé par la gamme des plus fortes sensations lorsque le trio composé de Roy Pirate Leboeuf, Dan Walker et Gérard Dugas ont tenté de tout bouleverser dans l'arène après avoir encaissé la défaite. Ce fut une ruade entre lutteurs et spectateurs qui a failli tourner par une bagarre générale.

La popularité des frères Lortie n'est plus à faire à St-Jérôme comme ailleurs et ce fut un cri de joie lorsque les frères Lortie sont sortis vainqueurs dans les deux premiers engagements pour égaliser les chances pour le championnat de St-Jérôme.

Le trio Leboeuf, Walker et Dugas avait remporté les honneurs de la première élimination il y a 15 jours et lundi soir dernier c'était à ce vilain trio d'encaisser la défaite devant le déploiement de force de leurs adversaires Bob, André et Ray Lortie.

La rencontre décisive aura lieu lundi soir prochain à l'arène de St-Jérôme et les vainqueurs recevront chacun un superbe trophée de grande valeur emblème du championnat de lutte de St-Jérôme.

On peut s'attendre à tout voir lundi soir prochain à l'arène puisque les trois brutes de l'arène mettront toutes les tactiques déloyales pour vaincre les trois frères Lortie mais ces derniers en ont affronté bien d'autres depuis le début dans les différentes arènes de lutte de la province de Québec.

En semi-finale le promoteur Samson présentera le champion luttteur de Sorel BOB ETHIER au rusé baron Allemand Waldo Von Seibert.

Dans une autre rencontre spéciale le populaire Roger Vallée fera face au bouillant Jean-Paul Dufresne.

Comme préliminaire, le Dr Von Seibert fera un retour dans l'arène locale et aura comme adversaire un luttteur qui en sera à sa première apparition dans l'arène locale il s'agit de Réjean Sheridan.

Avec un programme de lutte aussi chargé, le promoteur Samson est confiant de voir l'arène de St-Jérôme remplie à craquer et nous invitons les amateurs de lutte à venir très à bonne heure afin de ne pas être déçus.

Il prédit la victoire



Le champion International Bob Lortie prédit que son équipe l'emportera de justesse lundi soir prochain. Il formera équipe avec ses deux frères Ray et André Lortie pour affronter les rudes gladiateurs Gérard Dugas, Dan Walker et Roy Pirate Leboeuf. "Nous remporterons le championnat de St-Jérôme", de déclarer Bob Lortie.

Le populaire Roger Vallée



Roger Vallée connaît personnellement une grande popularité auprès des amateurs de lutte de St-Jérôme et le promoteur Sylvio Samson l'a inscrit au programme de lutte de lundi soir prochain. Il aura comme adversaire le bouillant et rusé Jean-Paul Dufresne.

Hommes et femmes! Vieux à 40, 50, 60!

Vous désirez de l'entrain?

Des milliers s'étonnent jusqu'à quel point Otrex les a ragaillonnés. Si vous sentez vieux après 40, parce que votre corps manque de fer. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Pour un renouveau d'entrain, de vigueur et de jeunesse, essayez les comprimés toniques Otrex dès aujourd'hui. Toutes pharmacies.

ATTENTION

- Bains
- Toilettés
- Eviers
- Réservoirs à eau chaude

Les plus bas prix à la Ferronnerie St-Lucien

39, St-Georges - Tél. 3908 (Ind.)



"Vous aussi, vous pouvez emprunter rapidement de HFC!"

\$50-\$500-\$1000 contre votre propre signature

Voilà le moyen rapide et facile de payer vos comptes, vos réparations, vos achats pressants! Aucune garantie négociable requise. De l'argent contre votre signature. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Téléphonnez ou venez aujourd'hui. Service amical et rapide. Vous obtenez votre prêt sans délai

HOUSEHOLD FINANCE

M. Lussier, gérant

403, rue St-Georges, deuxième étage, téléphone 5383 ST-JEROME, P.Q.

GRAND FESTIVAL D'ARTISTES A L'ARENA DIMANCHE

Dimanche soir à l'arène de St-Jérôme aura lieu la présentation d'un grand FESTIVAL D'ARTISTES mettant en vedette les meilleurs artistes provinciaux et internationaux sous l'habile direction du fameux comédien Wildor.

Cette présentation a été rendue possible grâce à l'encouragement que le public a bien voulu apporter jusqu'ici. Il sera donc intéressant de voir le spectacle qui prendra l'affiche de l'arène dimanche soir le 18 juillet à 8 h. 30. Un programme des plus variés sera présenté qui fera la joie et l'admiration de la foule qui envahira l'amphithéâtre de la rue Melançon pour voir et entendre tous ces artistes de premier choix.

Ce sera un programme tout à fait différent des autres présentés jusqu'ici et l'impressario M. Camille Lacasse n'a rien négligé pour présenter un spectacle qui sera goûté du public.

En grande vedette dimanche soir, vous aurez le plaisir de voir un superbe couple de danseurs Espagnols. Ces deux grandes vedettes de la danse Espagnole FRANCINE et GAETAN ont attiré des foules à maints grands cabarets de Montréal et la population aura le privilège de voir ces deux brillants personnages sur la scène locale dès dimanche.

Un autre numéro qui retiendra l'attention du public c'est le duo LUKE et PAUL fameux acrobates et équilibristes d'une force herculéenne.

En plus de ces deux numéros de grande valeur vous aurez le privilège de voir MARIA CASTEL, diseuse, CLAIRE, accordéoniste de grande renommée, KITTY BASS, vedette de la chanson Western et surnommée la reine du Tyrol, NIKY WISTAFF, dans un numéro

de danse à claquette. MARCEL CHARETTE, que l'on a surnommé le LUIS MARIANO CANADIEN. BARBARA NORMAND, dans une danse de caractère. Ainsi que plusieurs autres numéros surprises qui compléteront le programme. C'est un spectacle pour jeunes et vieux à prix modique. Vous serez donc des nôtres dimanche soir à l'arène de St-Jérôme pour assister à ce grand festival d'artistes que présentera l'impressario Camille Lacasse.

Le prix d'admission est à la portée de toutes les bourses. Adultes: 75c et 50c; Enfants 25c.

GAGNEZ UNE VOITURE CHEVROLET DE LUXE

En assistant à la deuxième grande soirée bazar à St-Jérôme lundi soir. — Elle aura lieu dans les estrades de l'Exposition de St-Jérôme à la Piste Bouvrette. — Foulerecord attendue. — Procurez-vous des billets immédiatement en signalant 4860 ou 3174. — M. Jean Louis Laliberté de St-Jérôme est l'heureux gagnant de la voiture Ford qui a été tirée lundi le 5 juillet.

La prochaine Soirée-Bazar organisée par l'Exposition de St-Jérôme aura lieu lundi soir prochain à 8 h. 15 dans les magnifiques estrades de la piste Bouvrette, site de l'Exposition Agricole.

Si l'on en juge par l'assistance enregistrée lors de la première soirée de ce genre, en dépit de l'inclemence de la température à cette occasion, on devrait enregistrer une assistance beaucoup plus nombreuse à la prochaine soirée. C'est pourquoi il est fortement à conseiller à toutes les personnes intéressées de se procurer leurs billets avant le 19. L'organisation vous offre l'avantage de le faire en appelant soit à 4860 ou 3174 à St-Jérôme et en donnant votre nom et votre adresse, ainsi que le nombre de billets désirés. On ira vous les livrer à domicile n'importe où dans St-Jérôme. Pour les gens de l'extérieur, on offre un service de réservations.

En tout on distribuera en cadeaux et en prix, une valeur de \$5,000.00 dont une voiture de marque Chevrolet, 4 portes, de luxe,

Intéressant programme de courses à l'autodrome Bouvrette

A tous les programmes de courses présentés régulièrement les dimanches après-midi à l'autodrome Bouvrette, de nouvelles figures viennent ajouter leur nom à la liste déjà longue des conducteurs qui fréquentent la piste régulièrement.

Dimanche dernier encore, on comptait cinq nouveaux venus qui s'étaient enregistrés pour les épreuves de l'après-midi. Le grand nombre de conducteurs qui se disputent les honneurs de chaque course, rend ce sport de plus en plus populaire dans la région des Laurentides.

On prévoyait un intéressant duel entre les frères Emond d'une part et McMartin d'Ottawa d'autre part, mais malheureusement ce dernier qui avait participé à d'autres courses samedi soir a eu de la difficulté avec son moteur et n'a pu se rendre à St-Jérôme. On sait qu'une grande rivalité existe entre ces conducteurs. On nous affirme toutefois que ce n'est que partie remise et qu'on les verra à l'oeuvre dimanche prochain, alors que le promoteur Gustave Bouvrette présentera un autre programme des mieux balancés. Il nous affirme qu'il y aura au moins vingt partants dans l'épreuve principale de la journée, le "Free for All Sr."

M. Bouvrette est entré en communication avec les propriétaires d'autos de courses très rapides et tout semble indiquer qu'il réussira à grouper ce nombre de partants. On peut facilement s'imaginer le spectacle d'un peloton de 20 automobiles qui prennent le signal du départ à une vitesse d'environ 50 milles à l'heure.

On désire rappeler aux amateurs

Un associé sur lequel vous pouvez compter: la SUN LIFE OF CANADA



RAYMOND MARTEL

Représentant

Téléphones

St-Jérôme 4719

Shawbridge 60-W

En grande vedette dimanche soir à l'arène



LUKE & PAUL

Fameux acrobates équilibristes d'une force herculéenne que vous aurez le privilège de voir pour la première fois à St-Jérôme.

Au programme du Festival d'Artistes dimanche



L'impressario Camille Lacasse présentera dimanche soir une grande vedette en la personne de Maria Castel, diseuse. Ce numéro aura vite conquis l'auditoire et il faudra être présent dimanche soir à l'arène pour voir et entendre cette grande artiste.

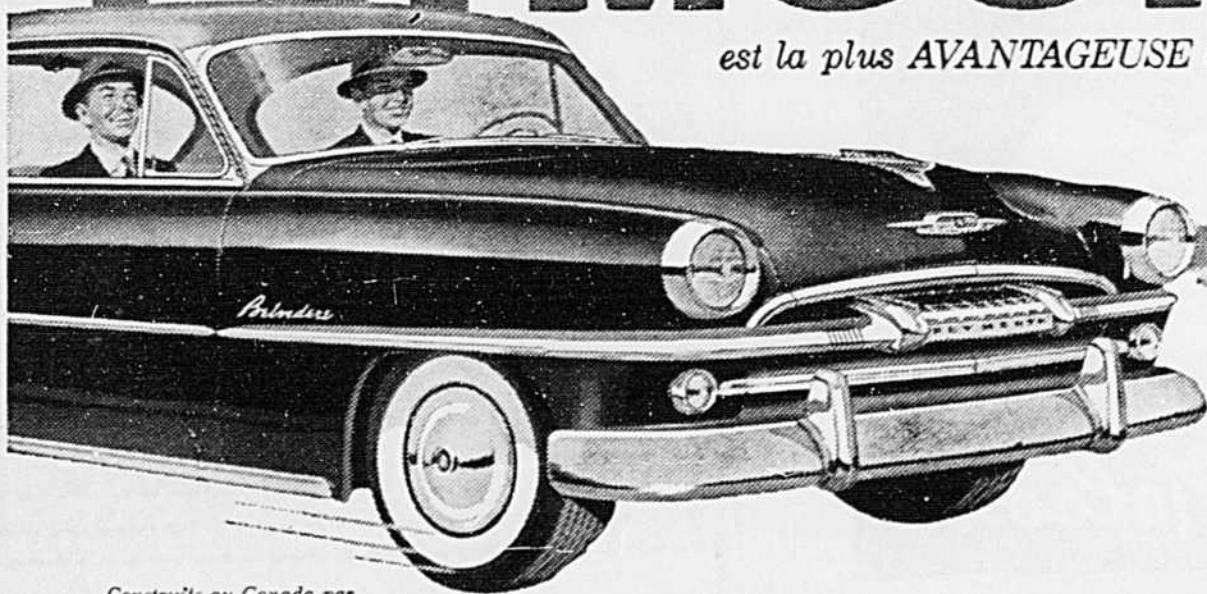
Prochaines parties du Club de Baseball St-Jérôme

JEUDI, 15 JUILLET: SOREL A ST-JEROME à 8.00 hres.
SAMEDI, 17 JUILLET: ST-JEROME A STE-THERESE à 8.00 hres.
DIMANCHE, 18 JUILLET: JOLIETTE A ST-JEROME à 2.00 hres.
DIMANCHE, 18 JUILLET: ST-JEROME A JOLIETTE à 8.00 hres.
MARDI, 20 JUILLET: ST-JEROME A LACHUTE à 8.00 hres.

Sachez pourquoi la belle

PLYMOUTH

est la plus AVANTAGEUSE du Canada



Une Plymouth vous attend! Venez l'essayer sans tarder.



Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

Adressez-vous aussi à votre dépositaire CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO pour acheter une voiture d'occasion plus avantageuse!

BELAIR AUTO LIMITEE

201, rue St-Georges,

Tél. 4351

Saint-Jérôme

LUNDI LE 19 JUILLET

SOIREE BAZAR

A 8:15 Hres P.M.

DANS LES ESTRADES DU TERRAIN DE L'EXPOSITION ST-JEROME

\$5,000.00 EN PRIX - 20 TOURS DE \$50.00 POUR \$1.50

Prix de présence GRATIS — AUTOMOBILE CHEVROLET '54 De Luxe — GRATIS

50 gallons d'essence
EN PLUS Assurances Feu et Vol
Licence 1954
10 graissages

BILLETS EN VENTE LE SOIR MEME A L'ENTREE

EN CAS DE PLUIE, REMISE AU LENDEMAIN SOIR

Les Cards remportent 4 éclatantes victoires la semaine dernière



LES SPORTS EN REVUE

(par Gaston Laporte)

LE CLUB DE BASEBALL STE-MARCELLE REMPORTE UNE ECLATANTE VICTOIRE

Le club de baseball des Loisirs de Ste-Marcelle a remporté une éclatante victoire dimanche soir dernier en triomphant au compte de 5 à 1 contre le club Ste-Agathe dans une partie régulière de la ligue de baseball du Nord. Cette victoire a permis aux hommes de Claude Wilson de se rapprocher à deux points des meneurs qui sont présentement ceux du Mont-Rolland. Cependant il faut ajouter que le club Ste-Marcelle a une partie de moins de jouée que Mont-Rolland. Les porte-couleurs du club Ste-Marcelle espèrent décrocher un autre triomphe dimanche pour se hisser sur un pied d'égalité avec le club Mont-Rolland en première place du circuit du Nord. La victoire remportée dimanche dernier par le Ste-Marcelle a été chaudement contestée et grâce à la belle tenue de Guy Labelle qui est venu en relève de Gagnon à la 5e manche pour mettre fin à un bombardement qui semblait vouloir s'éterniser. Roy Vosburg, un ancien porte-couleurs du club de baseball St-Jérôme a débuté au monticule pour le club Ste-Agathe mais il a dû céder sa place quelques manches plus tard. C'était la première partie que le club Ste-Agathe jouait sous les régimes cette saison. Le circuit du Nord présente une courte cédule de 12 parties pour ensuite passer aux éliminatoires. On concède de bonnes chances au club Ste-Marcelle de remporter la première place du circuit à la fin de la cédule régulière.

AUCUN JOUEUR NE POURRA ETRE MIS SOUS CONTRAT APRES LE 19 JUILLET A MINUIT

Certaines équipes du circuit Chertier se hâtent d'embaucher de nouveaux joueurs avant que se termine la date fixée par les dirigeants du circuit qui est le 19 juillet à minuit. Aucun autre joueur ne pourra être mis sous contrat après cette date et nous remarquons que certains clubs ont annoncé l'engagement de nouveaux joueurs. Le club Lachute a mis sous contrat les lanceurs Bill Goyette et Bill McDonald. Le club Ste-Thérèse a obtenu les services du lanceur Robert DeVellis qui portait les couleurs des Patriotes de St-Eustache au début de la saison. Le club St-Jérôme a une équipe complète depuis le retour de Dave Kern et de Claude Aubé et je ne crois pas que la direction songe à mettre d'autres joueurs sous contrat après ces récents triomphes du club local. Le club Sorel annoncera peut-être la signature de nouveaux contrats d'ici cette date car cette équipe a besoin de sang nouveau pour remonter le moral de toute l'équipe. La limite pour chaque équipe est de 20 joueurs.

LA PARTIE D'ETOILES DE LA LIGUE DES LAURENTIDES SERA PRESENTÉE A SOREL

La ligue de baseball des Laurentides présentera cette année sa partie d'étoiles annuelle à Sorel le 27 juillet prochain. Cette partie est un concours groupe chaque saison les meilleurs joueurs du circuit. On connaît pas encore le nom de tous les joueurs qui prendront part à cette joute mais nous serons en mesure de vous donner plus de détail la semaine prochaine à ce sujet. Tous les clubs de la ligue ont accepté d'envoyer des représentants et les dirigeants du circuit seront heureux de faire connaître encore une fois le calibre de la partie qui est présentée cette année dans la ligue des Laurentides. Une seule record est attendue pour cette partie et nul doute que St-Jérôme sera bien représenté. Le club Sorel vient de voir son système de sélection terminé et maintenant l'on s'accorde à dire que le terrain de Sorel dispute ses parties est l'un des plus beaux terrains de tout le circuit. Il sera donc intéressant de voir une joute d'étoiles disputée à cet endroit.

ST-JEROME AU BATON

	P.J.	A.B.	Pts	C.S.	Moy.	3B :	Lapointe, Onnash	
Assault	30	116	35	41	.353	H.R. :	Onnash	12
Baroe	29	113	17	38	.336	P.P.P. :	Lapointe	34
Bele	30	105	14	35	.333	Sac. :	Notte, Lewis	3
Beis	28	108	19	35	.324	S.O. :	Borwick	26
Boisjoly	30	125	22	39	.312	B.B. :	Dussault	30
Boisjoly	30	121	24	37	.306	H.P. :	Notte	6
Boisjoly	14	42	8	12	.286	B.V. :	Lapointe	5
Boisjoly	14	50	8	13	.260			
Boisjoly	5	9	1	2	.223			
Boisjoly	7	6	1	1	.167	Notte	3	1
Boisjoly	27	82	20	12	.149	Griffith	5	2
Boisjoly	25	73	5	10	.137	Rochford	2	1
Boisjoly	6	16	3	2	.125	Kern	1	1
Boisjoly	3	0	0	0	.000	Edelman	2	3
Boisjoly	3	5	1	0	.006	Pellerin	0	1
Boisjoly	2	1	0	0	.000	Skuce	0	0
RECORDS DES LANCEURS								
						G.	P.	Moy.
Boisjoly	8	125	8	12	.500	A St-Jérôme :		
Boisjoly	9	117	5	12	.643	A l'étranger :		
Boisjoly	17	13	13	13	.567	Total :		
Par J.-Marcel GUAY, Scoreur officiel du club.								

TELEVISION

Dépositaire des marques "PHILCO", Admiral, R. C. A, Victor, Philips, Marconi

Garantie d'un an — Jusqu'à deux ans pour payer — Appareil prêt en cas de réparation

SPECIALITE : Service prompt et complet

CLEMENT LEGAULT

Magasin établi il y a 35 ans

Ste-Scholastique

Téléphone 42-w

A Saint-Jérôme, chaque dimanche

COURSES de

'STOCK CARS'

A la piste BOUVRETTE

Première course : 2h. P.M.

Le club de baseball St-Jérôme a connu des débuts pas trop prometteurs mais aujourd'hui les dirigeants du club présentent un alignement capable de rivaliser avec n'importe quel club et les 4 victoires de suite du club St-Jérôme la semaine dernière aux dépens des trois premiers clubs du classement le justifie.

Les Cards ont triomphé jeudi soir dernier contre les Patriotes de St-Eustache alors que le brillant lanceur droitier Bill Rochford n'accorda que 6 coups sûrs aux visiteurs pour remporter une éclatante victoire de 7 à 2 contre St-Eustache qui détenait la deuxième place dans le classement. Les deux seuls points des perdants ont été réussis grâce aux deux coups de circuit de Barbee à la 6e manche.

C'était la première fois depuis le début de la saison que le club local jouait sans commettre une erreur. Le gérant Mike Notte a été une inspiration pour son équipe en cognant un circuit. Normand Dussault et Lee Griffith se sont distingués à l'offensive.

Pour les Patriotes, Barbee un joueur de couleur qui évolue à n'importe quelle position a été la vedette des perdants avec deux circuits. Baggsy a été le lanceur perdant en accordant 11 coups sûrs aux vainqueurs qui ont démontré beaucoup de puissance au bâton.

Après avoir triomphé des Pats de St-Eustache le club St-Jérôme a continué sa marche triomphale en battant le club Lachute jeudi soir dernier au compte de 6 à 5. C'était la deuxième victoire des Cards en autant de jours. Dave Kern a débuté au monticule pour St-Jérôme mais il a cédé sa place à John Edelman à la troisième manche pour avoir raison de Weimann au monticule.

Le club local a pris les devants par 5 à 0 après deux manches de jeux mais les Tigres se sont ralliés égalant le pointage dans la première moitié de la 8e manche mais un simple opportuniste de Jean-Guy Lewis a permis à Harry Bell de croiser le marbre à la fin de cette même reprise pour donner le point qui assurait la victoire aux Cards.

Ralph Lapointe et le gérant Mike Notte se sont signalés à l'offensive.

Un seul coup de circuit a été réussi au cours de cette joute et c'est à Claude Groulx du Lachute que revient cet honneur. Cette victoire a laissé le club St-Jérôme en 4e position puisque Joliette de son côté triomphait à son tour pour conserver une faible avance d'une demi-partie sur les Cards.

Enfin dimanche dernier les porte-couleurs du club St-Jérôme remportaient les honneurs d'un programme double contre les Castors de Joliette pour se rapprocher à 3 parties et 1/2 des meneurs et occuper la troisième position du classement. Le club local a triomphé dans l'après-midi au compte de 12 à 8 alors que Lee Griffith enregistrait sa cinquième victoire de la saison. Un total de 29 coups sûrs ont été réussis par les deux équipes. Au cours de cette partie, Mike Notte, Ralph Lapointe, Ralph Onnash et Lee Griffith ont frappé pour le circuit tandis que Bud Kimball réussissait le seul coup de quatre buts des perdants. Le gérant Jack Halpin a eu recours à deux lanceurs pour faire face aux gros canons de l'équipe joliettoise. Presly a débuté et fut remplacé par Addis à la 3ième manche. Lee Griffith a aidé sa propre cause en faisant compter 5 points.

Les deux mêmes clubs se sont affrontés de nouveau dans la soirée mais cette fois sur le terrain adversaire et St-Jérôme encore l'a emporté au compte de 6 à 2. Dave Kern a débuté au monticule et n'alloua que 3 coups sûrs jusqu'à la huitième manche mais à la fin de cette manche Kern accorda deux passes gratuites et un coup sûr pour remplir les coussins, c'est à ce moment que le gérant Mike Notte décida d'envoyer Rochford au monticule pour terminer la partie en beauté. De son côté, Wilfrid Ayotte le lanceur étoile des Castors a essuyé un revers en allouant 12 coups sûrs aux vainqueurs. Le club Joliette n'a pas encore réussi à vaincre les Cards sur leur propre terrain et ils sont toujours en quête d'un premier triomphe à Joliette contre les Cards. Cette deuxième victoire a assuré la troisième position aux Cards et le club local n'est plus qu'à une faible marge des meneurs. Espérons que St-Jérôme continuera sa marche victorieuse dans le circuit Chertier au cours des prochaines semaines.

POTINS

(Suite de la première page)

UNE AUTRE MERVEILLE DU MONDE

La canalisation du Saint-Laurent est la plus grosse entreprise de génie civil depuis le creusement du canal de Suez; en outre du merveilleux essor économique que ce canal donnera à notre pays, il construira l'une des nouvelles merveilles du monde; le Canada devra cette importante réalisation au gouvernement du Très Honorable Louis Saint-Laurent.

BOUM-BOUM GEOFFRION A L'ARENALUNDI SOIR PROCHAIN

Le promoteur Sylvio Samson nous apprend en dernière heure que Bernard Boum Boum Geoffrion sera le deuxième arbitre dans l'arena pour la rencontre finale du tournoi de lutte par équipe que disputera le trio formé de BOB LORTIE, RAY et ANDRE LORTIE, d'une part, contre GERARD DUGAS, DAN WALKER et PIRATE LEBOEUF. Chaque équipe a une victoire et les vainqueurs de la rencontre finale de lundi soir prochain seront proclamés champions de St-Jérôme pour les rencontres par équipe trois contre trois.

Le trio qui triomphera remportera les trophées, emblème du championnat de St-Jérôme.

Donc en foule lundi soir à l'arena de St-Jérôme pour voir cette importante rencontre.

les nôtres se sont laissés passer le moment de faire... paraissait que les pratiques, c'est du temps perdu... C'est pour cela que les grands Clubs, tant au Baseball qu'au Hockey le font tous les jours... ?

Mercredi, le Lac Robert accueillait quarante des nôtres pour jouer d'une splendide journée de plaisir. Tout le monde s'était tant bien que mal entassé dans une camionnette essoufflée. Les gens de St-Jérôme étaient quelque peu interloqués de nous entendre chanter "Halle-là, les petits policiers sont là". Malgré une température polaire, quelques audacieux se sont risqués dans le frigidaire du Lac Robert, mais bleus comme des jeunes... en sont ressortis aussi vite. Après un court temps pour manger des sandwiches et ingurgiter des "40 onces" de Kik ou autres liqueurs bien connues, tous se retrouvaient dans "le petit bois" pour faire la petite guerre. Killer a eu un peu de difficulté à démarrer s'étant étouffé auparavant avec une sandwich au "chausson" !! Il mélange tout ce gars-là !! La majorité des gars ont laissé un petit quelque chose, dans les branches; pour Conrad.

ce fut son chandail, pour Bidou, au compte de 9 à 6. Un malencontreux accident survenu à Johnny Bélisle a rendu la victoire plus certaine. Ghyslain Wilson a retrouvé sa condition d'antan et Yvan Millette en a surpris plusieurs en frappant presque un "home-run". Je soutiens que malgré sa petite taille, Yvan est un choix logique au 3ième but dans notre équipe d'étoiles. J. P. Rioux a aussi enregistré son troisième gain contre une défaite...

Maurice Dicaire. Moniteur en Chef du Club Juvenile de la Police.



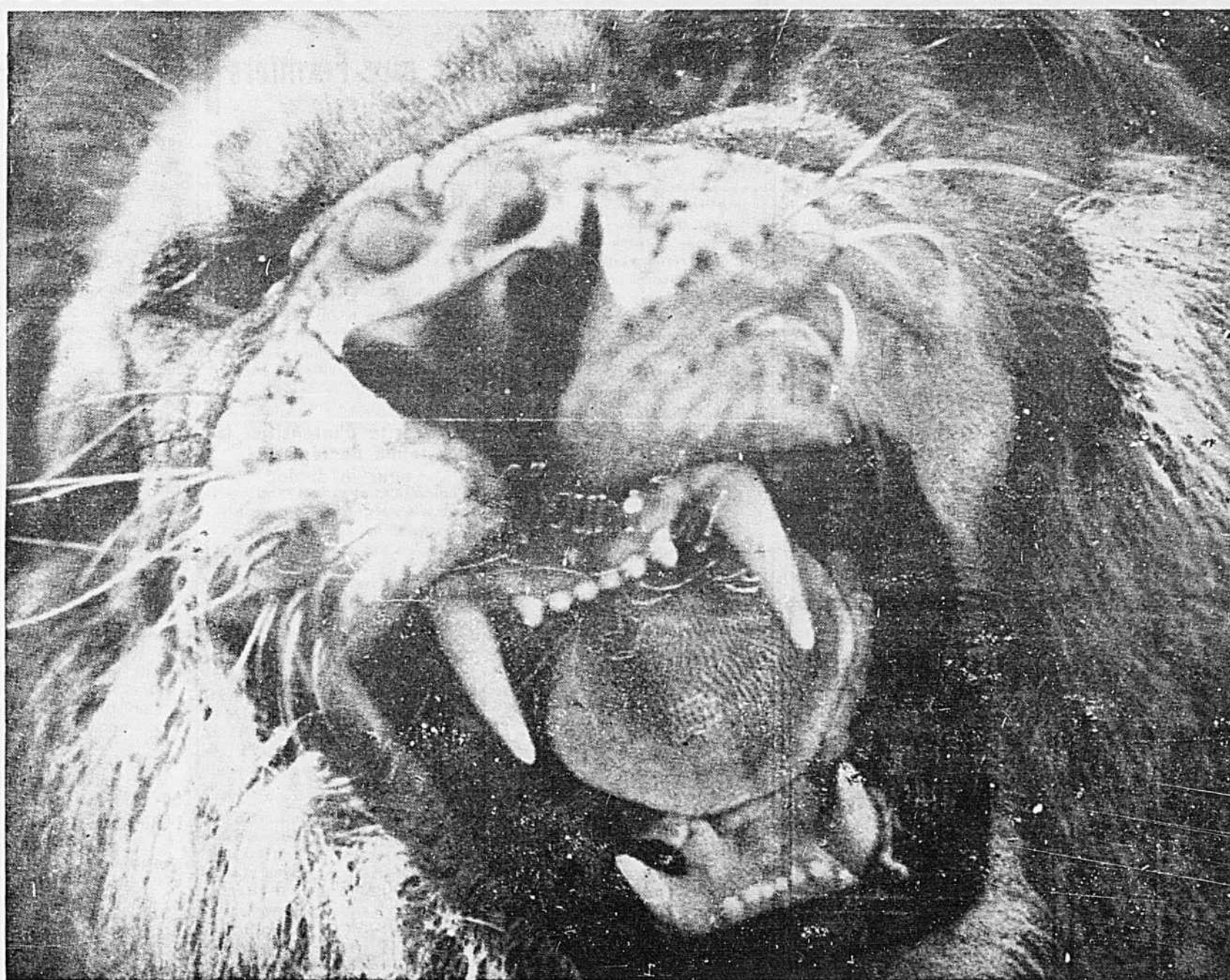
Police Juvenile a lancé un défi à un autre club de jeunes sur le terrain. Notre club a essuyé deux défaites consécutives. Une chance que ce n'était pas des parties cédulées dans la "Petite Ligue" c'est vrai que André Labrèche et Johnny Bélisle ont fait résonner leur puissant coup de bâton et que

BILLETS POUR BAZAR du 19 juillet

Signalez 4860

Donnez votre nom, adresse et la quantité de billets désirés nous vous les livrons à domicile

NE TARDEZ PAS, LE NOMBRE EST LIMITE



NOUS SOMMES LES ROIS...

Pour la qualité et les prix

C'est pourquoi nous vous offrons...

Une **ECONOMIE** de **50** pour cent

SUR VOS ACHATS EFFECTUES A NOTRE MANUFACTURE

Venez voir comment sont fabriqués nos vêtements à

S. & F. CLOTHING CO., LTD.

20, RUE ROGUE — STE-THERESE, QUE.

J. J. GRENIER, gérant

FABRICANTS D'HABITS POUR HOMMES, PALETOTS, GILETS SPORT, PANTALONS, COUPE-VENT ET BLAZERS DE HAUTE QUALITE

Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h. P.M. — Vendredi jusqu'à 9 h. P.M.

Fanfare de Saint-Jérôme

CONCERT MOLSON

Commandité par M. Lucien-A. Foisy

Le 20 juillet 1954

Marche	Gloire et honneur	de M. Welker
Ouverture	Crépuscule	de E. Newton
Sélection	Airs favoris	de Victor Herbert
Valse	La mondaine	de G. Bachmann
Marche	La belle de Chicago	de J. P. Sousa
INTERMISSION		
Marche	La cloche de la liberté	de J. P. Sousa
Ouverture	Nouveauté	de A. W. Hughes
Polka	Gaieté	de Geo. D. Barnard
Fantaisie	Chanson russe	de Sydney Smith
Marche	Le plecteur	de J. P. Sousa

O CANADA — DIEU SAUVE LA REINE

AMAURY PILON,
directeur-musical.

Paul PRUD'HOMME, président.

Florent ST-MICHEL,
secrétaire-trésorier.

En cas de mauvais temps remis au jeudi suivant.

NOUVELLES BREVES

Les dernières enquêtes publiques démontrent que 55 pour cent des Canadiens s'opposent à ce que l'âge de votation soit réduite à 18 ans.

Sous le système d'économie libre du Canada, le simple citoyen est en réalité le citoyen le plus important puisque la majorité des grandes corporations canadiennes sont la propriété d'actionnaires gagnant un revenu ordinaire.

Au mois de janvier 1954, le nombre des employés du service civil canadien s'élevait à 135,411 comparativement à 129,553 pour l'année précédente.

La production d'or au Canada en 1953 s'est élevée à 4,068,516 onces soit une diminution de neuf pour cent comparativement à la production de 1952.

Pour le onzième mois consécutif, la production de papier fin au Canada a montré une augmentation en février 1954, s'élevant à 15,982 tonnes.

Quelque 61,018 jeunes gens ont fréquenté les institutions canadiennes d'enseignement universitaire durant l'année académique 1953-54.

Des 462,526 véhicules moteurs neufs vendus au Canada en 1953, quelque 189,052 ou 41 pour cent ont été vendus sur un plan de finance.

Les pensions de vieillesse au Canada ont coûté l'an dernier quelque \$356,000,000.

La plupart des matériaux utilisés dans la construction des 173 nouveaux wagons en acier d'une valeur de \$40 millions du Canadien Pacifique sont de fabrication canadienne.

(Québec-Press)

Les bains et le bon sens



Les plaisirs de la natation sont souvent ceux qui comportent le plus de dangers et si l'on prenait un tant soit peu de précautions, un grand nombre de noyades seraient évitées.

Le bon sens même nous dit qu'on ne devrait jamais s'aventurer en eau profonde, à moins de savoir nager, mais même les bons nageurs peuvent se noyer, s'ils se baignent trop tôt après un repas. Afin de donner à la digestion le temps de se faire, il faut attendre au moins deux heures après avoir mangé, avant d'entrer dans l'eau, sans quoi on s'expose aux crampes d'estomac et aux syncopes. En cas de sauvetage, il faut pratiquer la respiration artificielle sans tarder et la continuer sans interruption pendant des heures. A cette fin, je vous réfère au "Manuel de natation et de sécurité aquatique", publié par la Société Canadienne de la Croix-Rouge où vous trouverez tous les renseignements voulus.

Service d'Information aux Fermiers

La grande miellée

Dans toutes les régions miellées du Québec, c'est la grande miellée. Les abeilles commencent ordinairement à récolter le nectar sur les différentes variétés de légumineuses : trèfle alsike blanc, Mélilot (trèfle d'odeur) et luzerne. Ces plantes constituent les plus importantes sources de nectar que nous ayons et elles ont déjà commencé à fleurir.

Vers le premier juillet la Grande Miellée battra son plein et vers le 25 du même mois les plantes donnant des miels plus riches commenceront à fleurir. C'est dire que, pour obtenir une bonne récolte de miel blanc, il faut être au poste dès maintenant pour donner aux colonies d'abeilles tous les soins dont elles ont besoin.

C'est encore durant le mois de juillet, que les abeilles ont la plus tendance à se multiplier; c'est donc le meilleur temps de changer les reines défectives et de faire des essais artificiels.

Sans faire la revue complète de tous les soins qu'implique la bonne conduite du rucher à cette époque, il faut rappeler aux apiculteurs l'importance de surveiller les colonies de très près pour les empêcher d'essaimer et leur fournir l'espace nécessaire pour emmagasiner le miel récolté.

Production économique du bœuf de boucherie sur un bon pâturage

L'étude des frais de production indique que l'herbe des pâturages coûte moins cher à produire par acre ou par livre d'éléments digestibles que n'importe quelle autre culture, fourrages ou grains. Une expérience effectuée à Ottawa, par la Division de la zootechnie de la Ferme expérimentale centrale, sur l'emploi du regain de prairie pour la finition de bovins de deux ans, met bien ce point en évidence.

Deux lots de bœufs de deux ans placés en pâturage permanent jusqu'à la fin d'août ont donné un accroissement journalier moyen de poids de 1.5 livre par tête. De la fin d'août à la mi-octobre, un lot est resté sur le même pâturage et a reçu cinq livres de grain par tête chaque jour. L'autre lot a été placé sur un regain de prairie et n'a pas reçu de grain. Pendant cette période, qui a duré cinquante jours, les deux lots ont accusé une augmentation de poids de 2.2 livres par jour. A l'abatage, les deux lots ont donné environ 90 p. 100 de carcasses classées "rouges" et 10 p. 100 de carcasses "bleues".

Si l'on évalue le pâturage permanent à dix cents par tête par jour et le grain à trois cents la livre, le regain à une valeur de 25 cents par tête par jour. Quel que soit la valeur que l'on attribue au pâturage et au grain, il est évident que l'on a réalisé une économie considérable en employant le regain.

Avec la chute des prix du marché, il importe d'abaisser les frais de production si l'on veut que la production de bœuf de boucherie soit rentable. L'emploi du pâturage et du regain est une façon d'accroître les bénéfices sans augmenter notablement le travail nécessaire.

Nécessité d'intensifier la tenue de registres pour le dindon

Travaillant depuis 1951 dans le cadre du Programme national d'amélioration avicole, un groupe d'éleveurs de dindons du Québec ont haussé la production d'œufs de 10.5 p. 100, la fécondité de 21.2 p. 100, la faculté d'éclosion de 21.4 p. 100 et la viabilité de 7 p. 100.

Pour une basse-cour de 200 dindes pondueuses, cela représenterait 1000 œufs ou 680 dindonneaux de plus sans accroissement de frais d'alimentation, de main-d'œuvre ni de logement. Calculé à un prix de vente 70 cents le dindonneau, cela représente donc bénéfice additionnel de \$476.

Les éleveurs de dindons n'ont pas eu trop de difficultés pour créer le caractère de poitrine large qui marque aujourd'hui nos lignées de dindons, mais il est plus difficile de trouver des sujets aptes à pondre de fortes quantités d'œufs qui éclosent bien. La transmission de ces caractères est plus complexe que celle des qualités de la viande et, pour réaliser des progrès l'éleveur devra tenir des feuillets de production.

Administré par le Service de la production avicole d'Ottawa, le contrôle de la production des dindons prévoit l'inscription systématique de la production d'œufs, la fécondité et la faculté d'éclosion des œufs ainsi que la viabilité des descendants issus d'accouplements choisis.

Avec de telles données, les éleveurs de dindons sont en mesure de créer des lignées améliorées douées de ces caractéristiques et aptes à les transmettre, comme l'indiquent les résultats du groupe du Québec. Ce qui importe pour les éleveurs de dindons c'est de se rendre compte des bénéfices supplémentaires qu'ils peuvent réaliser s'ils se donnent la peine de mettre en oeuvre dans leurs basses-cours un programme simple de sélection afin de déceler les pondueuses supérieures et celles dont la fécondité et la faculté d'éclosion sont élevées. Le ministère de

Voyage à travers la télévision d'Europe

M. André Oumet, directeur de la télévision à Montréal, et M. Fernand Guérard, directeur des programmes de CBFT, sont revenus ces jours-ci d'un séjour de six semaines en Europe. Ils sont allés étudier sur les lieux la situation de la télévision en France, en Italie, en Belgique, en Suisse et en Angleterre.

Section des Pigeons à l'Exposition Agricole

Les organisateurs de la "Section des Pigeons" ont obtenu un succès sans précédent; pas moins de 275 pigeons venant des comtés environnants étaient exposés. On pouvait admirer presque toutes les races existantes dans une section très bien décorée pour la circonstance.

Exposants: MM. Chs. Ross, H. Cusseau et J. Michelin, des Trois-Rivières, F. Robitaille et N. Landry, de St-Hyacinthe, E. Rivest et S. Rolsky, de Joliette, R. Lisotte, de Boucherville, R. Roy, de Hull, R. Brisebois, de Ste-Adèle, G. Frenette et A. Bélair, de Val Morin, Denis Bertrand et René Gascon, amateurs locaux.

M. R. Price a jugé les exhibits et a félicité les organisateurs pour la quantité et la qualité des oiseaux exposés. Des trophées furent présentés par MM. Jules Ed. Gignas et Maurice St-Pierre respectivement Président et Organisateur de l'exposition à MM. Charles Ross, Napoléon Landry, Guy Frenette et René Gascon qui exhibaient les meilleurs pigeons de l'exposition dans leurs classes respectives.

M. Damien Desjardins, instructeur avicole, a largement contribué à faire de cette exposition, la plus belle de la Province.

L'Agriculture fournit les moyens et la papeterie nécessaires pour cette fin.

Le Service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

L'alimentation des dindons en croissance

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

REMERCIEMENTS

Mme J. Eusèbe Gagnon et M. et Mme Honoré Lebeau remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu témoigner des marques de condoléances, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon mortuaire, assistance aux funérailles à l'occasion du décès de M. J. Eusèbe Gagnon, survenu récemment.

Sincèrement vôtre,
Paul-Emile MATHE.

DANS NOTRE REGION

Radio-Taxi Marin de Ste-Adèle change d'administration

(Par C.H. SABOURIN)

M. Charles H. Richard, nouveau propriétaire

Lors d'une récente visite à Ste-Adèle, j'ai eu le vif plaisir de rencontrer le nouveau propriétaire de "RADIO TAXI MARIN". J'ai appris en effet que cette firme changeait récemment d'administration, nonobstant cette curiosité qui nous caractérise, nous les journalistes, j'ai pénétré dans l'enceinte de ce local plein d'activités, afin de connaître ce qui concerne cette flotte de taxis la mieux réputée des Laurentides. Comme tout bon poste de taxi, la première personne que l'on rencontre c'est une gentille téléphoniste, Mlle Denise Lapointe, qui de sa voix répond aux appels de l'appareil téléphonique, de même que les nombreux appels d'identification des chauffeurs, confirmant bien la renommée que s'est acquise cette firme au service du public 24 heures par jour. Après quelques moments d'attente, un homme jeune encore, d'une stature imposante se présente et l'on me présente celui-ci comme étant le nouveau propriétaire des lieux, M. Chas. H. Richard. Dès les premiers mots on ressent chez lui le tempérament d'un homme d'affaires conscient de bien servir sa clientèle. De fait il s'est porté acquiescent de cette compagnie et continuera le service. La courtoisie, l'honnêteté et la tenue des chauffeurs, ont fait jusqu'à ce jour la popularité de cette firme. M. Richard entend bien s'établir dans Ste-Adèle dès que cette transaction sera terminée. Marié, père de famille, il vient directement de St-Jean. Il est membre de plusieurs associations dont la Légion Canadienne, la Chambre de Commerce et enfin Chevalier de Colomb. J'ai l'impression que ce monsieur fera sa marque dans Ste-Adèle où il s'est déjà acquis une popularité enviable et de nombreux amis. Nous souhaitons à M. Richard toutes les chances de succès possible et espérons pour lui la réussite totale de son entreprise.

3 SIMPLÉS :
Hélène Lauzon gagne 6-4
Richard Grégoire gagne 6-3
Réjean Beaulieu gagne 6-2

4 DOUBLES :
Thérèse Leduc
Mich. St-Germain perd 4-6
Marc Legault
Yvon Laroche gagne 6-0
Guy Aubuchon
Gaby Bertrand gagne 6-0
Suzanne Gascon
Claude Grégoire gagne 8-6

A MONT-ROLLAND
Mont-Rolland gagne 4 parties contre 3.

3 SIMPLÉS :
Réjean Beaulieu perd 2-0
(5-7) (3-6)
Richard Grégoire gagne 2-0
(6-1) (6-4)
Hélène Lauzon perd 2-0
(1-6) (1-6)

4 DOUBLES :
Suzanne Gascon
Marc Legault gagne 2-0
(6-3) (6-1)
Thérèse Leduc
Mich. St-Germain perd 2-1
(9-7) (5-7) (2-6)
Gaby Bertrand
Guy Aubuchon gagne 2-0
(6-4) (6-4)
Yvon Laroche
Agathe Briassette gagne 2-0
(6-2) (6-4)

J.O.C.M.
La J.O.C. masculine a récemment réformé ses cadres. Voici le résultat des élections tenues à cet effet. Aumônier, M. l'abbé Jacques Gince, Président, M. Daniel Lessard, Secrétaire-Trésorier, Arsène Rochon, Organisation, Marcel Marinier, Propagandiste, Yves Lessard. Nous souhaitons à cet organisme longue vie et plein et entier succès.

Bonne nouvelle
La partie de baseball de dimanche dernier a connu un record d'assistance. Plus de cent personnes ont été témoins de la magnifique victoire remportée par notre équipe locale, au compte de 9 à 6. Cette victoire place le Mont-Rolland en tête de la Ligue de baseball du Nord. La puissante équipe du St-Jovite a dû baisser pavillon devant nos joueurs. Guy Ragault a lancé une de ses plus belles parties de la saison et il a aidé à cette victoire en frappant un circuit formidable montant de ce fait le pointage de 3 points.

Yves Bertrand, un vétéran domine toujours en tête des frappeurs, Gaby et Denis Bertrand ainsi que Réjean Beaulieu ont également brillé lors de cette joute sensationnelle. Décidément, le Mont-Rolland est une véritable attraction, et j'invite les amateurs, notamment les supporters de notre club local à se rendre dimanche prochain en grand nombre à St-Jovite où aura lieu la partie mettant aux prises ces deux équipes réputées de la Ligue.

Prompt rétablissement
Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement à Mme Gérard Clément actuellement hospitalisée.

Condolences
Le récent décès de M. Magloire Filion jette dans la consternation une de nos plus belles familles de la paroisse. A tous les membres de cette nombreuse famille nos plus vives condoléances et l'hommage d'une profonde sympathie, de la part de votre journal, L'Avenir du Nord.

Mont-Rolland à l'extérieur
La troupe de Mont-Rolland qui fait parler d'elle déjà depuis quelques temps avait organisé un pique-nique samedi dernier, et avait invité à cet effet tous ceux qui étaient intéressés à se joindre à eux. Quarante-cinq jeunes gens (garçons et filles) prenaient le départ à la suite de cette invitation à 1 heure de l'après-midi. Après une journée passée dans la joie, la troupe habituelle donnait une soirée récréative à la salle de l'Annonciation, sous les auspices des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de l'endroit. Pièces à l'afiche "UNE MERE PARDONNE TOUJOURS" et la comédie intitulée "C'EST TROP, C'EST PAS TROP". Les membres suivants ont pris la vedette de la soirée dans les interprétations respectives.

Ambroise Houle, ptre, Evêque de Nicolet.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.

Voici les niveaux protéiques les plus avantageux pour les dindons de divers âges: 0-8 semaines, 26 p. 100; 8-12 semaines, 22 p. 100; 12-16 semaines, 20 p. 100; 16-20 semaines, 18 p. 100; 20-24 semaines, 16 p. 100; 24-28 semaines, 14 p. 100. Une ration composée uniquement de grains ne fournit guère plus de 12 p. 100 de protéine.

Les vitamines sont très importantes dans le régime alimentaire de croissance pour le développement approprié des osseaux et la résistance aux maladies. La jeune verdure fraîche et succulente contient une bonne quantité de ces vitamines, mais dans certaines conditions, cette verdure est rare après le milieu de l'été. Les substances minérales sont essentielles à la formation d'une bonne structure osseuse. Nombre des substances minérales requises sont nettement insuffisantes dans une ration qui ne contient que des grains.

Le service de la production avicole du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, fera connaître à ceux qui le demanderont les conditions nécessaires pour l'inscription d'un troupeau au contrôle avicole et enverra un modèle de demande.

En équilibrant le régime alimentaire, on éliminera nombre des maladies qui peuvent infecter les dindons à la fin de l'automne. Les dindons mal développés, à corps difforme, et ceux qui sont sujets aux infections nasales, y compris les rhumes et la diphtérie, sont généralement le fruit d'un régime alimentaire insuffisamment pourvu d'au moins quelques-uns des ingrédients essentiels.

En général, les éleveurs de dindons s'efforcent tout spécialement de bien démarrer les dindonneaux durant les quelques premières semaines, mais fournissent souvent, un régime alimentaire insuffisant durant la période de croissance subséquente. Les dindons en croissance ont besoin d'une quantité déterminée de protéine, de substances minérales et de vitamines si l'on veut qu'ils aient un corps sain, capable de résister aux maladies et d'atteindre un fini approprié pour le marché. D'après M. R. M. Blakely, Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), une ration composée entièrement de grain ne fournit aucune de ces substances en les quantités suffisantes.